UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Características de la entonación en el habla de Quibdó

Wilson Antonio Mena Mena

Maestría en Lingüística
Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Lingüística
En convenio con la Universidad Tecnológica del Chocó
Bogotá, Colombia
Año, 2014

Características de la entonación en el habla de Quibdó

Wilson Antonio Mena Mena

Trabajo de investigación presentado como requisito parcial para optar al título de:
Magister en Lingüística

Director
Doctor, Camilo Alberto Robayo Romero
Universidad Nacional de Colombia

Codirector (a):
José Alejandro Correa Duarte
Instituto Caro y Cuervo

Línea de Investigación:
Fonética y Fonología

Maestría en Lingüística
Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Lingüística
En convenio con la Universidad Tecnológica del Chocó
Bogotá, Colombia
Año, 2014

Dedicatoria

A Dios por permitirme que este sueño se haya hecho realidad.

A mi madre, Juana Mena, por ser el pilar fundamental en todo momento. Y a mi padre Ricardo Mena (q.e.p.d) que desde el cielo me guía y protege.

A mis hijos José Fernando, Héctor David, Vanessa Isabel Mena Hernández y el benjamín Naomi Roció Mena Tarazona que son el timo de mis sueños.

,

A mis hermanos por su confianza en cada reto presentado, especialmente a Antonio Mena, por su apoyo incondicional durante toda mi formación profesional.

A Cruz Roció Tarazona Martínez (compañera permanente) por su paciencia y comprensión durante este proceso.

Wilson Antonio Mena Mena

Nota de aceptación

Bogotá, junio 28 de 2014

Señores Comité Asesor
Maestría de Lingüística
Facultad de Ciencias Humanas
Universidad Nacional
L. C.

Ref: Evaluación de "Características de la entonación en el habla de Quibdó" trabajo final de Wilson Mena para optar al título de Magíster en Lingüística

Estimados miembros del Comité:

El trabajo final de la referencia es un buen ejercicio de aplicación de conceptos de la sociolingüística, la fonética acústica y el análisis fonológico. Se llevó a cabo con rigor y cuidado. Se destaca la aplicación de conceptos y metodologías de varias subdisciplinas:
-Sociolingüística, para la selección de la población y la creación del contexto apropiado a la elicitación.
-Fonética acústica para los parámetros de grabación de señales sonoras y su procesamiento a través de un programa que genera espectrogramas
-Fonología para la definición de la entonación como campo de estudio, para la selección del enfoque auto-segmental y para las decisiones que se tomaron con el sistema de notación ToBI.
El estudiante Mena hizo un aporte importante en sociolingüística pues su conocimiento del dialecto y del contexto chocoano fueron claves para obtener enunciados que se prestasen al análisis instrumental y prosódico. El director del trabajo aportó sus saberes especializados y la asesoría en el tratamiento informático y la identificación de los Tonos asociados a la curva entonativa. El apéndice 4 es una contribución importante y una clara muestra de cómo diseñar una encuesta básica para obtener un corpus de entonación en contexto.
La caracterización dialectal y en particular la caracterización entonativa constituyen un asunto clave en el mejor conocimiento del español colombiano. El español de la Costa Pacífica es aún hoy un área poco descrita y que requiere ampliar los trabajos de este tipo, ojalá con la participación de hablantes nativos como investigadores. El trabajo de Mena puede considerarse como una fase piloto de investigación, en la que se compilaron datos con una metodología adecuada para el análisis acústico. Ojalá estas tareas se pudiesen ampliar y profundizar en el marco de investigaciones posteriores de mayor alcance.
Por lo anteriormente expuesto, considero que el trabajo puede aprobarse sin modificaciones.

María Emilia Montes, profesora asociada, Departamento de Lingüística, Universidad Nacional de Colombia

Bogotá, julio 25 de 2014

Señores
DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA
Maestría en Lingüística
Universidad Nacional de Colombia
Ciudad

Ref: ***Concepto sobre trabajo de investigación***

Estimados señores,

A través de la presente, entrego mi concepto sobre el trabajo de investigación titulado ***"Caracterización de la entonación en el habla de Quibdó"*** el cual fue presentado como requisito parcial para optar por el título de Magister en Lingüística por el estudiante **Wilson Antonio Mena Mejía** y dirigido por los profesores Camilo Robayo y Alejandro Correo.

Después de la lectura y revisión del la metodología aplicada, los datos obtenidos y el análisis de los mismos doy mi aprobación a este documento dado que cumple con los requisitos estipulados para el mismo. Sin embargo, sugiero revisión de los siguientes puntos.

1. En la sección **1.4.2 Informantes**, sugiero ampliar la explicación sobre la selección de los hablantes en cuanto a factores sociales tales como su estrato socioeconómico y su nivel educativo. En el mismo apartado sería apropiado, asimismo, mencionar si el habla que produjeron los hablantes puede ser considerada como espontánea.
2. De aplicar la anotación en el punto 1. (sobre la espontaneidad del corpus) sería válido, entonces, especificar en la sección **1.4.1 Corpus,** los factores que se controlaron durante la recolección de datos para lograr dicha habla espontánea.
3. En el apéndice 4, se entrega una lista de 64 enunciados. En la sección **1.4.2 Informantes** se menciona que se tomaron en total 280 enunciados. Asumo que los enunciados analizados corresponden a los 64 enunciados en el apéndice; sin embargo, no me es claro del todo si dicha información está dada partir de las secciones ya mencionadas. Por lo anterior, sugiero hacer una introducción al apéndice en donde se indiquen las razones de la selección. Allí, explicar si se hizo metódicamente, seleccionando los enunciados dentro de un fragmento de tiempo establecido, o si se creó una selección por parte del autor con base en la calidad de los enunciados.
4. Finalmente, sugiero hacer una revisión de las citas dentro del cuerpo del texto dado que encontré en la página 30, una referencia incompleta.

Cordialmente,

KELLY JOHANNA VERA DIETTES
Docente
Departamento de Lingüística
Universidad Nacional de Colombia

Agradecimientos

Al profesor José Alejandro Correa Duarte, por cuanto me ayudo a seleccionar el tema "Características de la entonación del habla de Quibdó", tema novedoso, ya que no existe trabajo de ese tipo en el Chocó, y orientarme respecto a autores autorizados que han tratado la temática como Sosa, Hidalgo, Hualde, Prieto, Navarro Tomas, Pierrehumbert, Correa y otros, y por sus oportunas instrucciones para realizar nuestro análisis.

Al magister Celestino Ayala Martínez, por estar presto a la corrección de estilo y la redacción de la tesis y sugerencias en cuanto a la presentación del trabajo. Al Doctor Alberto Abouchaar y al Magister Domingo Rivas Cuesta, quienes se apersonaron para que la maestría en lingüística fuera una realidad en el Chocó, logrando el convenio UNAL-UTCH.

A mis profesores por su grandiosa labor de inspirar el crecimiento intelectual, a mis compañeros y amigos, por las experiencias compartidas. A todas las personas que de una u otra forma creyeron en mí, porque sin su ayuda, no hubiese sido posible superar muchos obstáculos y conquistar este triunfo.

Un eterno agradecimiento a la prestigiosa Universidad Nacional de Colombia en convenio con la Universidad Tecnológica del Chocó "Diego Luis Córdoba", las cuales abrieron sus puertas a personas como yo preparándonos para un mundo competitivo

Resumen

Esta investigación pone de relieve las características de la entonación en el habla de Quibdó a través del análisis de sus *acentos tonales* y los *tonos de frontera* analizados mediante el modelo Métrico Autosegmental de Pierrehumbert (1980) y etiquetado bajo los parámetros del modelo ToBI, actualización del MA realizado por Prieto (2003).

El análisis de los enunciados declarativos e interrogativos permitió concluir que los acentos tonales en el habla de Quibdó siguen patrones entonativos altos caracterizados por un primer acento tonal que se manifiesta como L+H* y una juntura L*L% tanto en las declarativas como en las interrogativas pronominales con dos tonos altos y bajos (H-L) y las absolutas con un tono alto (H*H%).

La investigación tiene hallazgos similares a los observados en la entonación del Palenquero y del *Kateyano* realizada por Correa (2012) en tanto que todos (Palenquero, el *Kateyano* y el habla de Quibdó) se caracterizan por poseer un acento bitonal ascendente y dos acentos alto y bajo.

Palabras clave: Fonética, Fonología, Prosodia, acento, entonación, acento tonal y tonos de frontera

Abstract

This research highlights the features of intonation in the speech of Quibdó through pitch accent and boundary tones analyzed using Autosegmental Metric model of Pierrehumbert (1980) and labeled under ToBI model parameters, updating the MA. Made by Prieto (2003).

Analysis declarative and interrogative sentences to conclude that pitch accent manifested as L+H* and L* L% junction patterns are characterized by an initial high pitch accent manifested as highs and lows (H L) and the absolute at high pitch (H).

The research has similar findings to those observed in the intonation and Kateyano palenquero by Correa (2012) while all (palenquero, the Kateyano Quibdó and speech) are characterized by high and low two stresses.

Keywords: Phonetics, phonology, prosody, accent, intonation, pitch accent and boundary tones.

Contenido

Nota de aceptación ..... **VI**

Agradecimientos ..... **VII**

Resumen ..... **IX**

Abstract ..... **X**

Lista de tablas ..... **XV**

Introducción **17**

Objetivo y preguntas de investigación **17**

3. El español hablado en el chocó **17**

3. Marco teórico **22**
3.1 ¿Qué es la entonación? 22
3.2. Modelo Métrico Autosegmental (MA) 24
3.3 Sistema Sp_ToBi 27

4. METODOLOGÍA **29**
4.1. Corpus 29
4.2. Informantes 30
4.3. Metodología de análisis 30

V. ANÁLISIS. **31**
5.1. Análisis de los enunciados declarativos en el habla de adultos de Quibdó 31
5.2. Análisis de los enunciados interrogativos en el habla de adultos de Quibdó 38

VI. Resultados y conclusiones **50**

APÉNDICE **53**

BIBLIOGRAFÍA **60**

Lista de figuras

Pág.

Figura 1. Enunciado Declarativo ana se está Tomando una Limonada. 27

Figura 2. Enunciado declarativo Nº 1: Ana se está tomando una limonada.

Inf. H1 31

Figura 3. Enunciado declarativo Nº 1: Ana se está tomando una limonada.

Inf. M1..... 32

Figura 4. Enunciado declarativo Nº 1: Ana se está tomando una limonada.

Inf. M1..... 32

Figura 5. Enunciado declarativo Nº 1: Ana se está tomando una limonada.

Inf. H2 33

Figura 6. Enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina.

Inf. H1 35

Figura 7. Enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina.

Inf. H2 35

Figura 8. Enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina.

Inf. M1..... 36

Figura 9. Enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina.

Inf. M2..... 36

Figura 10. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 37: ¿Quieren caramelo?

Inf. H1 36

Figura 11. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 37: ¿Quieren caramelo? Inf. H2 38

Figura 12. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 37: ¿Quieren caramelo? Inf. M1 39

Figura 13. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 37: ¿Quieren caramelo? Inf. M2 39

Figura 14. Enunciado interrogativo pronominal disyuntiva: Nº 23: ¿Qué prefieren melón o helado? Inf. H1 40

Figura 15. Enunciado interrogativo pronominal disyuntiva: Nº 23: ¿Qué prefieren melón o helado? Inf. H2 42

Figura 16. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 23: ¿Qué prefieren melón o helado? Inf. M1 42

Figura 17. Enunciado interrogativo pronominal: Nº 23: ¿Qué prefieren melón o helado? Inf. M2 43

Figura 18. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el Inf. H1 43

Figura 19. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el Inf. H2 45

Figura 20. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el Inf. M1 46

Figura 21. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el Inf. M2 46

Figura 22. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 26: ¿Has visto a María? Emitido por el Inf. H1 47

Figura 23. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 26: ¿Has visto a María? Emitido por el Inf. H2 48

Figura 24. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 26: ¿Has visto a María? Emitido por el Inf. M1 48

Figura 25. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 26: ¿Has visto a María? Emitido por el Inf. M2 49

Figura 26. Enunciado interrogativo absoluto: Nº 26: ¿Has visto a María? Emitido por el Inf. M2 49

Lista de tablas

Pág.

Tabla 1. Acentos tonales y de frontera según el modelo métrico autosegmental 31

.

Introducción

Objetivo y preguntas de investigación

El objeto de la presente investigación es identificar los rasgos de la entonación del español hablado por los habitantes de Quibdó. Se pretenden describir los acentos tonales y tonos de frontera de la entonación en hablantes adultos de Quibdó. Se utilizará la teoría Métrico Autosegmental (AM) propuesta por Pierrehumbert (1983) y, a la vez, se analizarán las características entonativas a partir de un corpus de habla semiespontánea. Las preguntas que servirán de soporte para nuestra investigación son las siguientes:

1. ¿Cuáles son los patrones entonativos del español hablado en Quibdó?
2. ¿Cuáles son los acentos tonales del español hablado por adultos originarios de Quibdó?

Antes de desarrollar estas preguntas se expondrán algunos antecedentes sobre la investigación en el español del Chocó que han realizado otros investigadores y las cuales darán mayor soporte a nuestro trabajo.

3. El español hablado en el chocó

Quibdó, ciudad capital, por su posición geográfica siempre ha sido influenciada por los departamentos vecinos como Antioquia, Risaralda y la Costa Atlántica, los cuales ejercen cierta influencia en el habla de las nuevas generaciones, y que se diferencia de la norma de habla de los adultos mayores. Esto hace que Quibdó sea una zona especial para las investigaciones en el campo de la lingüística, punto de vista que compartió Montes (1974, p.410) en sus observaciones sobre el habla chocoana cuando sugirió que “ojalá estos apuntes estimulen el interés de investigadores jóvenes que quieran estudiar a fondo ciertos fenómenos del habla chocoana que desaparecen rápidamente”.

De acuerdo con Montes, es interesante resaltar que el habla chocoana constituye un modelo para los estudios del español de Colombia, y es justo iniciar una investigación que puntualice en el español hablado en esta área, enmarcado en todos los niveles, especialmente en el campo fonético, por los aportes que podría brindar a los estudios actuales de la lingüística.

Las investigaciones en fonética cada vez se hacen más relevantes para la lingüística, pues nos permiten caracterizar los patrones de pronunciación del habla de cada región. En el departamento del Chocó son escasos los trabajos o investigaciones que se han abordado desde esta perspectiva. En cuanto a la entonación, no se han realizado trabajos que den cuenta de los patrones o rasgos entonativos. No obstante a lo anterior, es necesario hacer una revisión de los aportes fonéticos que han hecho otras investigaciones, lo cual nos servirá de punto de partida para abordar la nuestra.

Los estudios en el campo de la fonética en el Chocó se inician en 1948 con las observaciones de Luis Flórez. Este autor hace referencia a dos fenómenos bastante particulares del habla chocoana como son el cambio de r > d y la articulación de / k / como oclusiva glotal, sin dejar de lado otros aspectos de carácter fonético, morfosintáctico y léxico de este dialecto como la vocalización de la /-l / y de la /-r / o la vocalización de consonantes como en *par* > *pai* o *calvo* > *caivo.*

Otros casos destacados por Flórez son la asimilación de la /-s / implosiva, por ejemplo, *disco* > *dikko*, *este* > *ette*, *casta* > *catta*. Igualmente, hace referencia a la pérdida de las dentales sorda, sonora y vibrante simple / d /, / t / y / r / en final de palabra: *ciudad* > *ciudá, comer* > *comé, hablar* > *hablá, fútbol* > *fúbol, closet* > *closé, eternit* > *eterni*. Además, menciona la asimilación de la /- r / implosiva: *Martha* > *mahta, Carlos* > *cahlo*.

Montes (1974, p. 409) también realiza un trabajo significativo en el campo fonético. En la introducción de su trabajo *el habla del Chocó* explica que, como resultado de un viaje de investigación a las poblaciones de Certegui, Nóvita y Tutunendo, logró caracterizar algunos fenómenos del habla chocoana, como por ejemplo, el cambio de l > d y la articulación de / k / como oclusiva glotal. De igual manera describe la doble negación, la aspiración de / s / y la pérdida de sonidos en posición final de palabra, por ejemplo: *no vas a ir no, no va a llover no*. Montes (1974, p. 410) advierte que por su especificidad diatópica estos rasgos deben ser motivo de atención, ya que "estos fenómenos pueden desaparecer rápidamente, sobre todo lo ateniente a la doble negación".

Montes (1974) elaboró un listado de los rasgos fonéticos más relevantes como: "manifiesta conservación de hiatos que en el interior del país son emitidos como diptongos e. j., *ca-ú-cho, cri-ar; cru-e-ca,* el tempo de elocución es lento con una prominencia tonal en la vocal acentuada; la *f* se modula como bilabial y ocasionalmente aspirada velar o faríngea. Además, variabilidad entre *r* por *l* con una supuesta preponderancia de *r* en representación de los tonemas neutralizado e. j., *espalda* por *esparda*, *balcón* por *barco*, *polvo* por *porvo, cardo* por *caldo,* etc,. Neutralización que logra usualmente una posición explosiva y prevocálica e.j., *jirote, crueca"*. A propósito del intercambio *d* por *r* considera que, "es de origen africano porque se da en zonas de población negra y porque en las lenguas africanas es común el sonido -*r*- pero muy escasas las dentales fricativas".

De Granda (1977, p. 227-228) habla acerca del comportamiento de articulaciones glotales en los departamentos de Cauca y Nariño. Reseña a Flórez quien, como anotamos arriba, se refiere al habla del departamento del Chocó en un fenómeno de oclusión glotal sorda [ʔ] en palabras como: queso [ˈʔeso], y cuanto [ˈʔwanto].

Caicedo Mena (1992), poeta y escritor chocoano, en la mayoría de sus composiciones tiene muy en cuenta el habla particular del chocó y los cambios que se

presentan en las variaciones discursivas. Tomamos como ejemplo de su obra *Chocó mágico, folclórico* (1977, p.11) las siguientes: *paro* > *pado, carretera* > *carreteda*.

Moreno Mosquera (2000) presenta la realidad lingüística de los hablantes en una investigación sobre algunos rituales de funebria, particularmente "el Gualí", ceremonia que se lleva a cabo en las zonas rurales del Chocó con la ocasión de la muerte de un niño, recoge una serie de variantes sociolingüísticas del habla de las comunidades rituales en las que se reconocen las variantes descritas arriba.

Murillo Mena (2005) presenta una experiencia investigativa desde la sociolingüística en la que plantea una hipótesis relativa a los fenómenos lingüísticos sobre el habla de Quibdó. La autora se centra en variables como edad, género, nivel de escolaridad y lugar de procedencia de los participantes del estudio. La autora destaca la presencia en la actualidad de fenómenos lingüísticos ya mencionados por Flórez, Montes y de Granda respectivamente.

Rodríguez (2010, p. 10) advierte la ausencia de estudios detallados sobre la morfología y la sintaxis del español del pacífico colombiano, y centra su atención en la elisión, aparición y uso de morfema {-s} plural en el habla del Chocó e. j., *Nosotro(s), lo(s), domingo(s), no vamo(s) a trabajar, le(s) enseña, lo(s) viejo(s).* Por su parte, Correa (2012, p. 64-65) indica que existe una relación marcada entre la lengua y la realidad sociolingüística del pacífico colombiano. Su aporte tiene que ver con el cambio de [-ð̩-] por [-ɾ-] y la realización de la oclusiva velar sorda /k/ como una oclusiva glotal [ʔ]. Este autor presenta una explicación respecto a los rasgos arriba registrados, así: los fonemas /r, ɾ, d/ en reciprocidad con las variantes [ð̩, ɾ, r, l] en posición intervocálica e inicial de palabras después de una vocal han logrado mantenerse como una característica especial de la comunidad de habla en el Pacífico colombiano. Respecto a la realización de la oclusiva velar sorda /k/ como una oclusiva glotal [ʔ] precisa que /k/ > [ʔ] es un fenómeno recurrente

en la evolución de varias lenguas. Además, la oclusión cumple funciones demarcativas, puesto que sirve para indicar los límites (inicial y medio) de las frases entonativas. Las observaciones descritas por Correa nos demuestra la necesidad que existe de estudios sistematizados en el campo de la fonética, mediante el uso de recursos tecnológicos que faciliten descubrir nuevos fenómenos con precisión como lo hizo este autor.

Finalmente, Palacios et al (2012) describen algunos fenómenos lingüísticos propios de este departamento, justificado en un contraste entre lenguaje urbano versus lenguaje rural (producto del desplazamiento forzado) y se centra en la nominación (apodos) como una práctica de tradición ancestral.

Al concluir este recorrido sobre los estudios fonéticos sobre el habla del Chocó, se puede decir que hay aportes significativos que ayudan a entender las características particulares propias del habla de los habitantes del Pacífico colombiano, como fenómenos léxicos, gramaticales y rasgos fonéticos de sustrato africano y otras características particulares propias del habla de los habitantes del Pacífico colombiano. Como afirma Rodríguez (2010, p.4):

> "La difícil geografía, la homogeneidad poblacional de origen africano, la manera de relacionarse con las poblaciones indígenas de la región y los españoles dueños de las minas, sumado al aislamiento total desde el siglo XIX respecto al resto del país, entre otros, han hecho que se generen y se preserven patrones lingüísticos particulares que distinguen al dialecto hablado por los afrodescendientes del pacífico de Colombia de otras variedades del español".

A pesar de los aportes, se evidencia una ausencia de estudios entonativos en los estudios investigativos del habla del pacífico colombiano, particularmente en el habla del

Chocó. Vale la pena hacer un estudio a profundidad de los elementos fónicos que puedan caracterizar la entonación de los hablantes de esta región del pacífico colombiano, ya que no existen estudios en forma sistemática que describen los patrones y/o rasgos entonativos del habla del Chocó.

3. Marco teórico

3.1 ¿Qué es la entonación?

Las investigaciones actuales de la lingüística se han redireccionado hacia los estudios de la entonación, ya que aportan elementos útiles para conocer las distintas lenguas. De otra parte, permiten identificar efectivamente la procedencia diatópica de los hablantes. La entonación también es un fenómeno lingüístico de la comunicación humana que le permite al individuo transmitir emociones y detectar significados pragmáticos.

Según Hidalgo (1997), el modo en que se estructura la emisión de la voz facilita conocer una lengua y la construcción de un acto comunicativo por medio de la entonación. En este sentido, se asume que esta proporciona al hablante recursos expresivos para hacerse entender por el oyente, permitiendo que este último reconozca la información y el propósito de su interlocutor.

Antes de profundizar en cuanto a la entonación, nos parece pertinente considerar el acento, ya que es un elemento fundamental de la prosodia. En opinión de Blecua (2011,p.15-16), el acento es un rasgo suprasegmental que se asocia siempre a una sílaba, y se puede caracterizar como el mayor grado de prominencia con el que se pronuncia esta con respecto a otras sílabas de la misma palabra o con respecto al grupo acentual del que forma parte. El acento pues, es un elemento que determina el contraste entre sílabas fuertes o tónicas y las sílabas débiles o átonas. Se ha afirmado además que, las sílabas prominentes, pueden reforzarse a través del alargamiento vocálico, mientras que las sílabas sin

prominencia tienden a debilitarse por medio de la reducción vocálica (Blecua, 2011, p., 355).

Respecto a las palabras acentuadas o tónicas y las palabras inacentuadas o átonas, afirma Blecua (2011 p. 336) que "las tónicas poseen un acento que se denomina acento léxico y las átonas se agrupan con las tónicas para formar un grupo acentual". La mayoría de los estudiosos de la prosodia y, en especial, el acento, han convenido que en el caso del español los tonos se asocian a la sílaba que recibe el acento léxico de una palabra prominente en la frase, y que por lo tanto la sílaba tónica constituye el punto de apoyo con el tono.

De otro lado, la distinción de significado entre diversas palabras de una misma grafía como el caso de *hábito/habito* se logra en virtud a la situación del rasgo prosódico en la secuencia por el contraste del acento que se realiza mediante el incremento de la intensidad Alarcos (1994, p. 44-45).

A lo largo del estudio de la prosodia se ha considerado la entonación como un elemento indispensable y hay todo un conjunto de concepciones enriquecedoras producto de las investigaciones fonético-fonológicas del español. Uno de los pioneros en esta línea investigativa ha sido Navarro Tomás (1944), quien afirma que la entonación es el elemento más activo e importante entre los factores que integran la compleja naturaleza del 'acento' de una lengua. Además, acota que "la impropiedad en la entonación puede alterar el sentido del enunciado, así como el léxico y la sintaxis" (p. 6).

Recientemente, Blecua (2011 p. 346) define la entonación como un elemento melódico con el que se pronuncian los enunciados y fonéticamente constituye la suma de un conjunto de variaciones de tono, duración e intensidad del sonido. En tanto que para Hidalgo (2006 p.12) la entonación (la prosodia en sentido más amplio) es un elemento determinante para la "construcción de sentido" de un acto dado. En su opinión, los

mecanismos prosódicos permiten el avance discursivo en toda circunstancia comunicativa, ya que derivan del emisor, pero miran hacia el receptor, entendido como intérprete pragmático del contexto.

Dentro del análisis fonológico de la entonación se analizan unidades discretas entonacionales relacionadas con las sílabas acentuadas y con los extremos del grupo melódico (Sosa, 2011 p.81). Estas unidades están constituidas por secuencias de solo dos tipos de tonos subyacentes: el tono alto representado con la letra **H** y el tono bajo representado por la letra **L.** Sosa (1999, p. 81) considera que las unidades entonativas se unen a las sílabas acentuadas en los extremos del grupo fónico, ya que están constituidas por secuencias de los tonos altos **H** y bajos **L**.

Estas teorías sobre acento y entonación se convierten en argumentos sólidos para la caracterización de la entonación en el habla de Quibdó, ya que facilitan las herramientas necesarias para su análisis dentro del modelo Métrico Autosegmental de Pierrehumbert (1980) como teoría principal de nuestra investigación y el sistema Sp-ToBI para etiquetar los acentos tonales y tonos de frontera mediante las variables alto **H** y bajo **L** como elementos principales para realizar nuestro análisis.

3.2. Modelo Métrico Autosegmental (MA)

El modelo métrico autosegmental (MA) fue propuesto por Pierrehumbert (1983) para el análisis entonativo del inglés y luego tomado como modelo para otras lenguas. Dicho modelo consiste en un análisis fonológico de la entonación cuyo objetivo principal "es la identificación de los elementos contrastivos del sistema entonativo cuya combinación produce los contornos o curvas melódicos que encontramos en los enunciados posibles de la lengua" (Hualde, 2003 p.155). En otras palabras, se trata de encontrar las unidades mínimas de análisis entonativo y estudiar los contrastes fonémicos que estos generan.

Este modelo, en opinión de Prieto (2003, p.21-22), Estebas & Prieto (2008, p.267) concibe las curvas melódicas como concatenación lineal de dos clases de unidades fonológicas: *los acentos tonales* que se asocian a las *sílabas acentuadas* y los tonos de frontera que se asocian al límite prosódico. Por otra parte, el modelo en mención fue denominado autosegmental, ya que considera que la posición melódica de los enunciados es un nivel al margen de los otros rasgos fonológicos como las vocales y consonantes De tal manera que la melodía de los enunciados es el resultado de la combinación de dos tonos altos (H) y bajos (L). El carácter métrico del modelo consiste en que los tonos se asocian a la sílaba que recibe el *acento léxico* de una palabra que conserva la prominencia en la frase; en consecuencia, la sílaba tónica se constituye en el punto de amarre del tono. Para Hualde (2003, p.155) "el modelo métrico autosegmental propone un análisis por niveles y argumenta que los contornos se pueden representar básicamente utilizando sólo dos niveles tonales".

Según Prieto (2003 p., 21-23), el modelo métrico autosegmental toma como punto de partida la existencia de acentos tonales que, si bien hacen referencia a los niveles originales, también describen el tipo de contorno que producen esas unidades, y busca determinar cómo se alinean los descensos y ascensos en la sílaba acentuada, lo cual puede producir un contraste fonológico. En secuencia, Prieto (2003, p.159) afirma que: "El tipo de contorno tonal que se asocia con la sílaba acentuada depende del tipo de enunciado, de la posición y relevancia pragmática de la palabra". Así, este modelo no considera que las sílabas acentuadas de forma léxica deban recibir obligatoriamente el acento tonal H.

En síntesis, Prieto clasifica los acentos tonales, bitonales y tonos de fronteras que constituyen el modelo métrico autosegmental (MA) como se muestra en el siguiente cuadro.

Tabla 1. Acentos tonales y de frontera según el modelo métrico autosegmental

CODIFICACIÓN	EXPLICACIÓN
H*	Pico en la sílaba tónica.
L*	Valle en la sílaba tónica.
L+H*	Pico en la sílaba tónica precedida por un valle.
L*+H	Valle en la sílaba tónica seguido por un pico.
H+L*	Valle en la sílaba tónica precedido por un pico.
H*+L	Pico en la sílaba tónica seguido por un valle.
H%	Tono de frontera alto.
L%	Tono de frontera bajo.

Por otra parte Sosa (1999 p., 94) explica que los contornos terminales de los grupos, los tonemas, también se describen a partir de las mismos acentos tonales, con el auxilio de un tono extra llamado "juntura terminal", que él llama también tono de juntura y es representado con el signo (%), es decir, H% y L%.

En opinión de Hidalgo, el modelo métrico autosegmental posee una doble variante teórica:

> Se trata de una teoría fonológica autosegmental que se refiere a la melodía o modulación tonal de los enunciados. Los tonos (acento tonal y tonos de juntura) del enunciado son autosegmentos que se asocian al nivel autosegmental por medio de reglas universales. Y de una teoría fonológica métrica, que determina la asociación de la melodía con un texto o enunciado, donde existe una prominencia fija, ya que cada sílaba tiene un tono léxicamente especificado y una prominencia relativa. Hidalgo (2006, p.60-61).

3.3 Sistema Sp_ToBi

El modelo ToBi (Tone and Break Indices), de acuerdo con Prieto (2008 p. 267) se basa en el modelo métrico autosegmental de la entonación de Pierrehumbert (1980). ToBI representa el acrónimo To (*tone/tono*); Bi (*break indices/índice de juntura*). El propósito de este modelo notacional Sp_ToBI es ofrecer transcripciones sistemáticas de la prosodia de las múltiples variedades del español (Prieto, 2003, p.30). Además, se dice que una típica transcripción Sp_ToBI consiste de un oscilograma junto con la curva de la frecuencia fundamental del enunciado en ventanas paralelas y coordinadas.

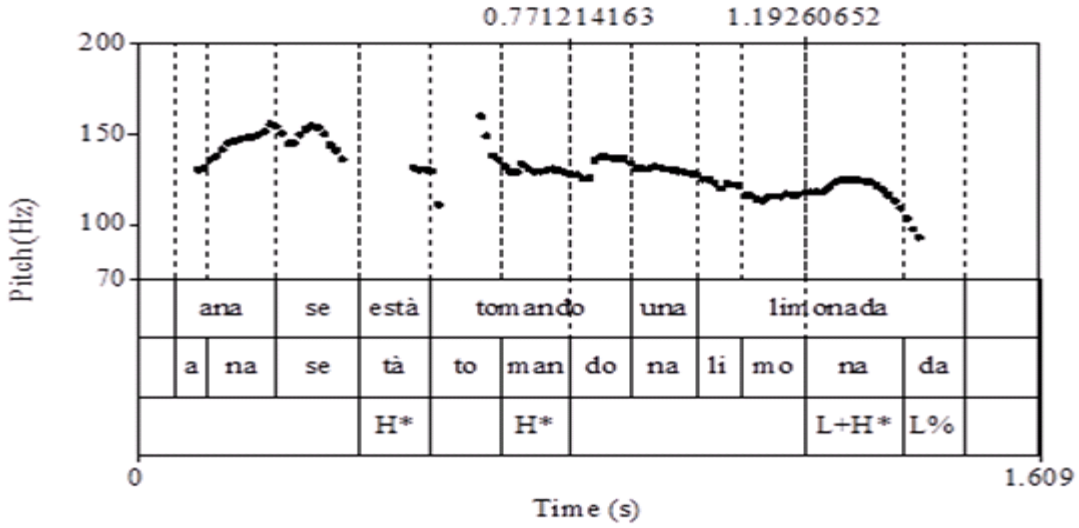


Figura Nº 1. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y fonética, y etiquetado prosódico del enunciado declarativo: Ana se está tomando una limonada. Emitido por el informante H1

Dentro de las ventajas que ofrece este modelo está la de proponer un inventario reducido de acentos con el que se obtiene la reconstrucción del contorno fundamental. Hualde (2003) (citado por Estebas y Prieto, 2008 p. 266) distingue en el sistema ToBi cuatro niveles de análisis representado en primer lugar, el *nivel ortográfico*, en el cual se transcriben los enunciados por palabras o por sílabas, seguido por el *nivel tonal*, en el que se transcriben

los acentos tonales asociados a las sílabas acentuadas y los tonos de frontera. Luego sigue el *nivel de separación prosódica*, en el que se marca la presencia o ausencia de dominios prosódicos, desde las frases entonativas hasta las palabras prosódicas. Por último, el *nivel misceláneo*, que se utiliza para indicar fenómenos Paralingüísticos como risas o dubitaciones, que en algunos casos puede complicar el análisis melódico.

Al referirnos al nivel tonal debemos tener en cuenta básicamente dos fenómenos: el primero puede marcar prominencia (sílaba acentuada) de los *acentos tonales*, los cuales pueden ser simples (monotonales), y dobles (bitonales). Estos se marcan con un asterisco (*) en la transcripción. La relación entre tonos y sílabas acentuadas se hace efectiva mediante las 'líneas de asociación'. El asterisco del acento tonal marca el centro del acento, donde al último acento del enunciado se denomina acento nuclear por recibir la mayor carga entonativa Ortiz, Lira (1999, p. 433).

Para etiquetar un fragmento de discurso oral en ToBI debemos seguir los siguientes pasos: primero, fragmentar el texto en grupos melódicos e identificar los índices de frontera prosódica, segundo, identificar las sílabas con prominencia melódica, tercero, transcribir acentos tonales y acentos de frontera, y cuarto, marcar características como las interrupciones o el grado de énfasis (Hualde, 2003).

A manera de síntesis tenemos que decir que el modelo ToBI es un sistema de transcripción prosódico que se basa en el marco teórico de la fonología autosegmental. Esto facilita la caracterización entonativa del habla en los diferentes dialectos de la lengua y, en nuestro caso, la identificación de los patrones entonativos de habla de Quibdó.

4. METODOLOGÍA

4.1. Corpus

El corpus para el presente trabajo se realizó mediante un cuestionario dirigido a un grupo de informantes, a los cuales se les presentó imágenes y luego se procedió a preguntarles sobre lo que veían, además, se les pidió imaginar cierto contexto comunicativo de tal manera que ellos emitieran sus enunciados. El cuestionario contenía las mismas preguntas para todos, pero cada informante emitía sus propios juicios, es decir, cada quien lo decía a su manera. Este cuestionario se realizó con base en la entonación española de Castilla, según Prieto (2001), Prieto y Roseano (2010) elaborado para producir habla semi-espontanea y adaptado al habla de Quibdó, la aplicación se realizó en una aula cerrada de la Universidad Tecnológica del Chocó, con poca afluencia de público. El cuestionario estaba constituido por 70 enunciados que incluyen las formas declarativas, imperativas, interrogativas, de peticiones; de las cuales seleccionamos *las declarativas* y *las interrogativas* para el análisis de la caracterización de la entonación del habla de Quibdó.

El instrumento para la recolección de los datos se diseñó con base en el modelo utilizado por Prieto (2001), Prieto y Roseano (2010) para el análisis del español utilizado también en el Proyecto Atlas interactivo de la Entonación del Español y para el análisis de las declarativas e interrogativas nos basamos en la teoría de Sosa (1999).

Las muestras se tomaron mediante la utilización de una grabadora Tascam DR-07 MKII y un micrófono unidireccional donde la frecuencia fue de 44100 Hz. Estas fueron trasladadas a formato WAV mediante el programa Audacity para facilitar el análisis en el programa Praat y mantener la fidelidad de la información.

4.2. Informantes

Los informantes son adultos originarios de Quibdó, residentes en los barrios Miraflores, Flores de Buenaños y San Vicente de Paúl, con una permanencia de más de 15 años en el lugar. Se grabó a cuatro informantes: dos hombres y dos mujeres entre 20 y 36 años de edad. Con un nivel de instrucción medio proveniente de un estrato social de nivel 1, La aplicación fue de 70 enunciados por cada informante, para un total de 280 enunciados. Cabe anotar que los hablantes se expresaron en una forma natural y sin presión, por lo cual consideramos que el habla que produjeron es semi-espontanea

4.3. Metodología de análisis

A través de la herramienta TextGrid de Praat (Boersma y Weenink, 2013), aislamos el tonema del resto del enunciado, logrando identificar y separar la sílaba tónica de la postónica. Además, marcamos el inicio y el final de las vocales de las sílabas que conforman dicha unidad. Igualmente, logramos identificar la frecuencia fundamental de la sílaba tónica y postónica. En secuencia utilizamos el modelo Sp_ToBi para el etiquetado, y extrajimos tres capas tonales: ortográfica, de juntura y tonal. Segmentamos con dicho programa enunciados declarativos e interrogativos para la respectiva caracterización de la entonación en el habla de Quibdó, siguiendo las instrucciones de las investigaciones realizadas por Sosa (1999), soportados en el análisis métrico autosegmental propuesto por Pierrehumbert (1980), y ajustado a la fonología de la entonación del español para describir patrones.

Para obtener las muestras objeto de nuestro análisis procedimos a realizar las grabaciones mediante el uso de una grabadora Tascam. DR-07 MKII y un micrófono unidireccional con una frecuencia de 44100 Hz. Las cuales fueron editadas mediante el programa Audacity para facilitar el análisis en el programa.

V. Análisis.

5.1. Análisis de los enunciados declarativos en el habla de adultos de Quibdó

Como se enunció en el apéndice de la metodología, una muestra del corpus fue analizado a partir del modelo MA para determinar las configuraciones del tonema y aproximarse a la combinación de los tonos básicos alto (H) y bajo (L), y reducir a un sistema de patrones las dos categorías (H, L) en una secuencia de pretonema y tonema. Desde esta perspectiva se analizaron 200 muestras de los 70 enunciados que componen el corpus de esta investigación. Para identificar los informantes de una manera precisa, se etiquetaron de la siguiente manera: H1, (Hombre 1), H2 (Hombre 2); M 1(Mujer 1) y M2 (Mujer 2).

Figura Nº 3. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y fonética, y etiquetado prosódico del enunciado declarativo Nº 1: Ana se está tomando una limonada (informante H1)

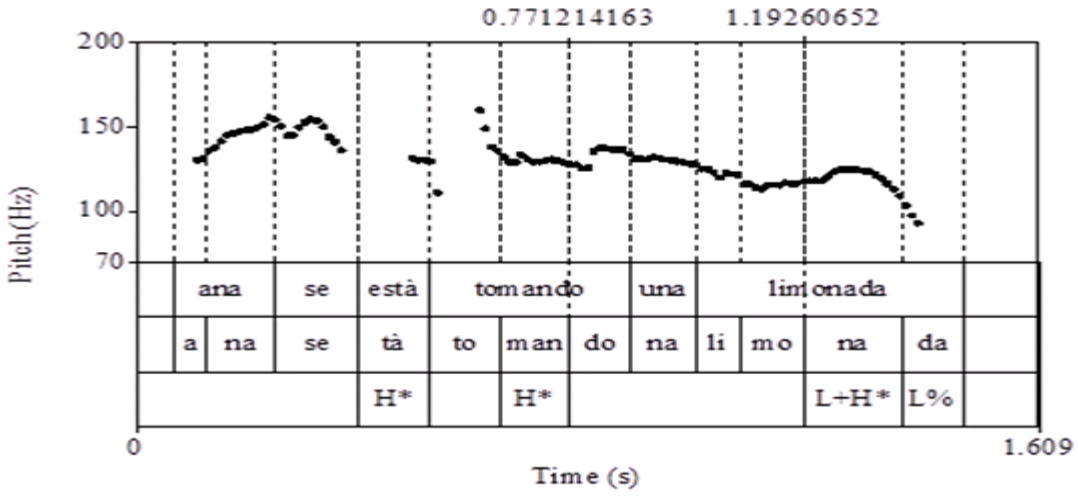


Figura Nº 4. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetada prosódica del enunciado declarativo *Ana se está tomando una limonada* emitido por el informante H2

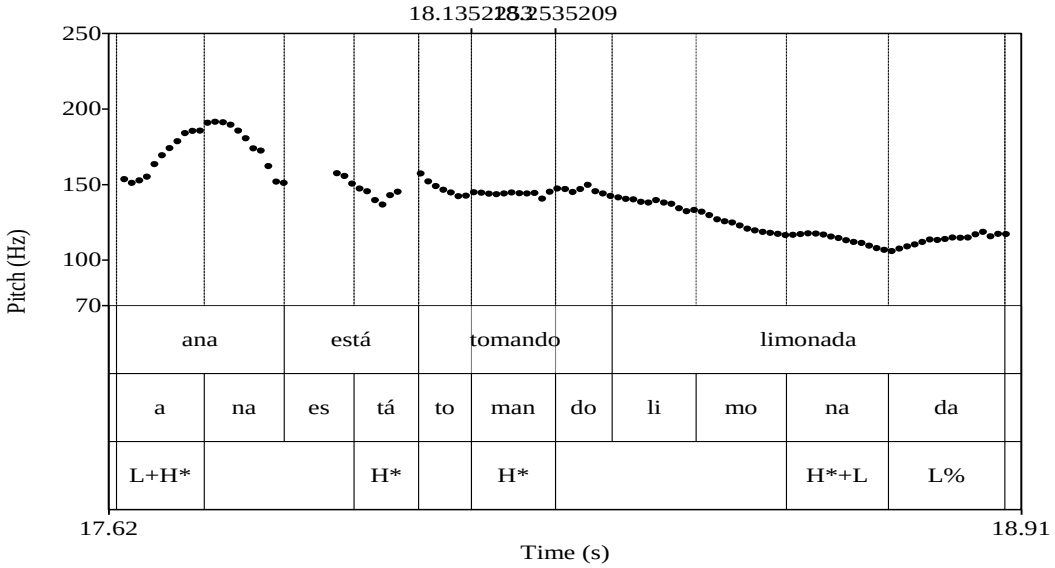


Figura Nº 5. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetada prosódica del enunciado declarativo *Ana se está tomando una limonada* emitido por el informante M1

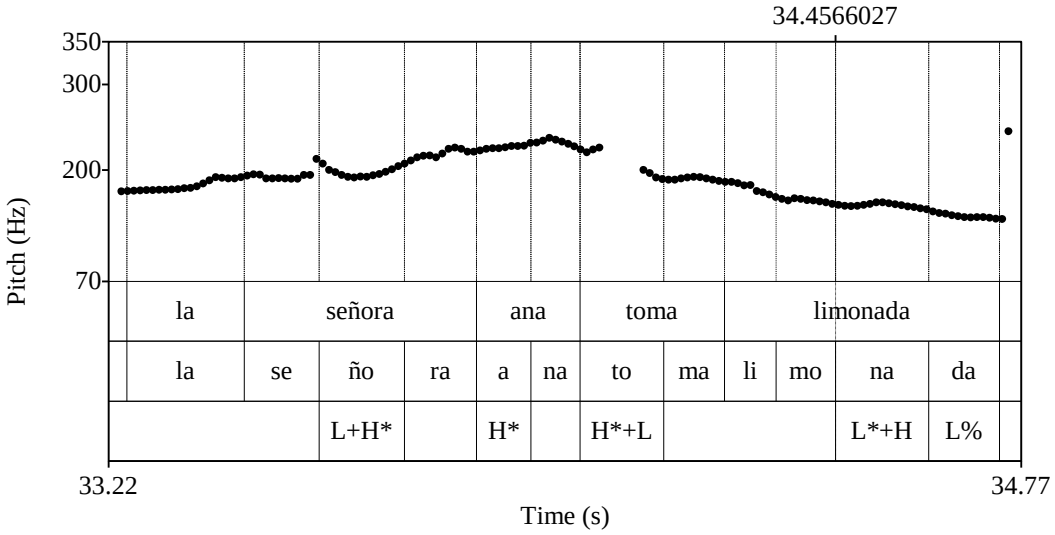
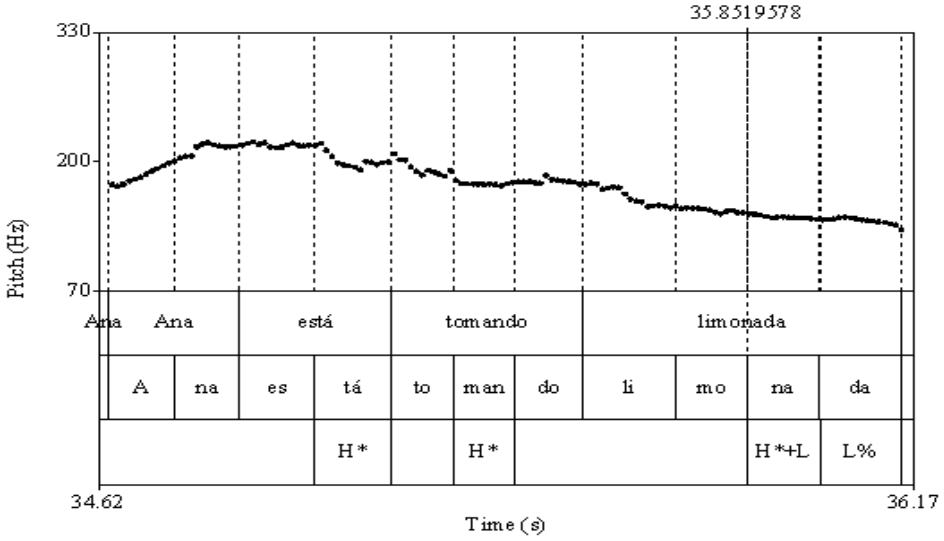


Figura Nº 6. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetada prosódica del enunciado declarativo Ana se está tomando una limonada. Emitido por la informante M2



En el enunciado Ana está tomando limonada que muestran las figuras 3, 4,5 y 6 emitidos por todos los informantes de nuestra investigación se observaron las siguientes particularidades:

- El informante H1, logra producir dos acentos tonales, el primero de los cuales inicia con un pico en la tónica que se mantiene hasta la postónica, desde la que se desplaza hasta un tonema bitonal con un tono bajo que asciende hasta la sílaba tónica con la mayor prominencia tonal, descendiendo hacia un tono de frontera bajo. (H* H* L+H* L%).
- El informante H2 usa tres acentos tonales el primero inicia con una sílaba tónica "a" seguida por una postónica "na" sostenida hasta el acento de frontera, desde el cual desciende hacia un tono de frontera bajo (L%)
- En la secuencia de los enunciados declarativos, observamos que el informante M1 inicia con una silaba bitonal constituida por un valle que

> asciende hacia la tónica, que se mantiene hasta la tercera sílaba, desde la cual desciende hasta un tono de frontera con un valle sostenido hasta el núcleo, que presenta un valle en la sílaba tónica y se declina en una frontera baja (L+H*, H*, H*+L L*+H L%). Al analizar el informante M2 encontramos que produce patrones entonativos similares al H1, es decir (H* H*) con pequeñas variaciones en los tonos de frontera. Mientras que H1 presenta (L+H*L%), M2 ha producido (H*+L L%) combinaciones posibles dentro de las patrones entonativos del español.

Al contrastar los patrones entonativos producidos por nuestros informantes, se hace evidente la caracterización de los enunciados declarativos al presentar en forma unánime un escalonamiento que termina en tono bajo, idea que refuerza Sosa (1999, p.140) al afirmar que "el pretonema declarativo tiene forma escalonadamente descendente con un contorno final que desciende hasta la línea base tonal", y concluye anotando que la mayoría de los análisis sobre la entonación declarativa en español coinciden en la "finalidad" de los descensos tonemáticos (p.141). Hidalgo (2006, p.24) señala que "hablando de afirmación para designar curvas melódicas en descenso final de la voz, cuanto más categórica sea la afirmación más pronunciado es el descenso que inicia en la última sílaba acentuada como se ve en los espectrogramas analizados

Se comprueba en este apartado que los acentos tonales y tonos de frontera de la entonación del habla de Quibdó en los enunciados declarativos se enmarcan dentro de la entonación del español estándar basado en la teoría por Sosa. Como se muestra en las siguientes figuras:

Nº 7. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina. Emitido por el informante H1.

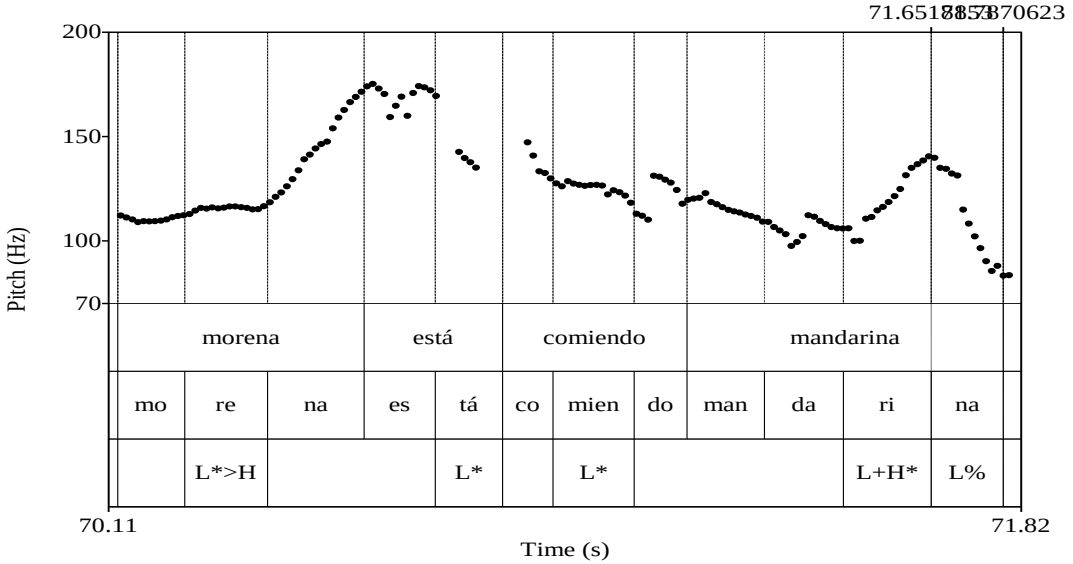


Figura Nº 8. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina. Emitido por el informante H2

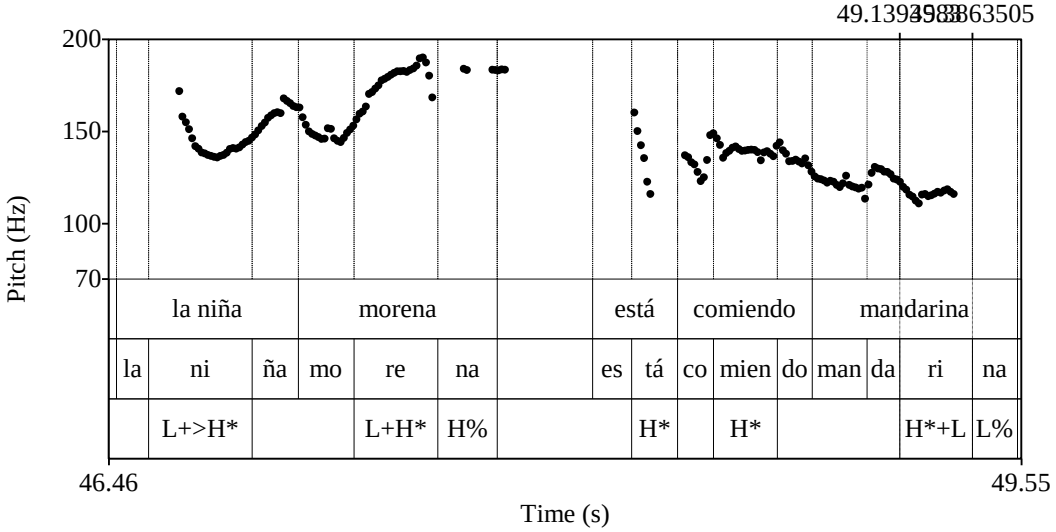


Figura Nº 9. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado declarativo Nº 4: La niña morena está comiendo mandarina. Emitido por el informante M1.

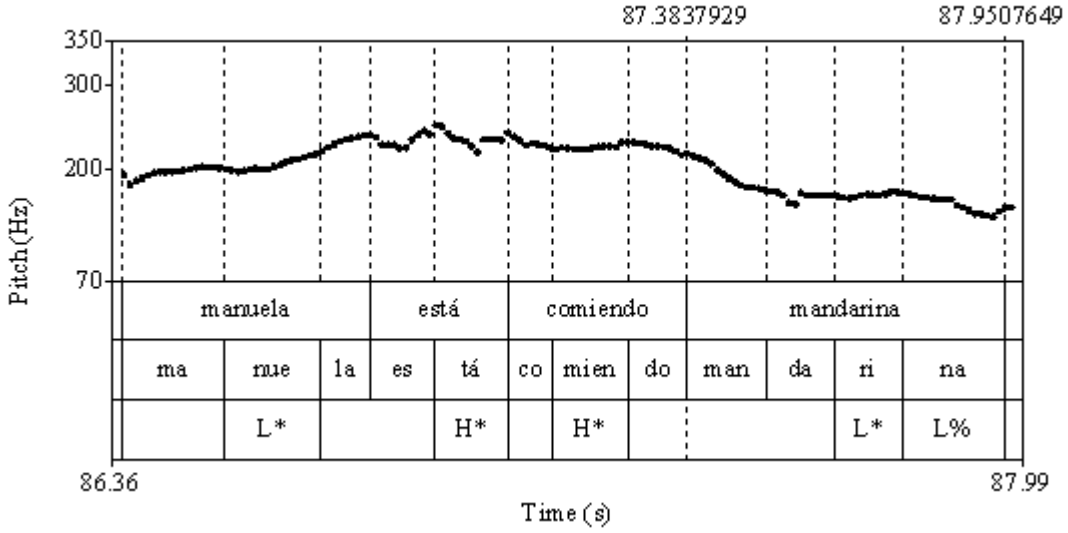
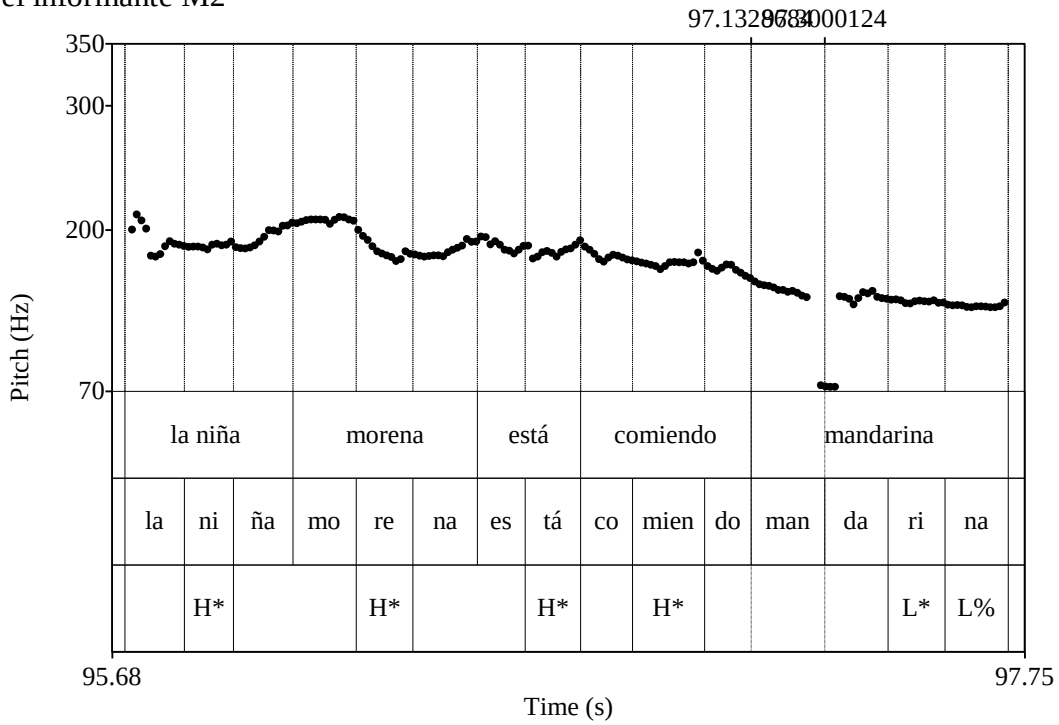


Figura Nº 10. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado declarativo La niña morena está comiendo mandarina. Emitido por el informante M2



En el análisis del enunciado la niña morena está comiendo mandarina que muestran las figuras 7, 8,9 y 10 se evidenciaron las siguientes características de la curva melódica:

- El informante H1 logra producir tres acentos tonales, donde el primero inicia con un valle en la sílaba tónica que asciende ligeramente hacia una prominencia tonal, el segundo y el tercero se sostienen con un valle en la sílaba tónica, y un tonema bitonal que inicia con un valle que asciende hasta la sílaba con mayor prominencia desde la cual desciende hasta un tono de frontera bajo característico de los enunciados declarativos (L*> H L* L* L+H* L%).
- El informante H2 produce dos grupos fónicos, el primero compuesto por L>H* L+H*H% con un acento bitonal que inicia con valle que asciende hacia un pico en la tónica y un segundo acento bitonal similar al anterior con tono de frontera alto, el segundo grupo fónico H* H* H+L L% inicia con un pico alto en la sílaba tónica, que se sostiene hasta la postónica y remata en un acento bitonal que inicia con un tono alto que desciende hacia una valle extendido a un tono de frontera bajo.
- La informante M 1 produjo tres acentos tonales donde el primero muestra un valle en la sílaba tónica, y el segundo y tercer acento tonal presentan un pico sostenido, y luego desciende hasta terminar en tono de frontera bajo.(L* H* H* L* L%).
- En secuencias de las declarativas, la informante M2, produce cuatro acentos tonales: los cuales inician con un pico en la primera sílaba tónica la cual se sostiene hasta la cuarta sílaba acentuada desde la cual desciende hasta un tono de frontera con un valle en la sílaba tónica seguido por un tono de frontera bajo (H* H* H* H*-L* L%).

Se observa una característica similar en las realizaciones tonales bajas que descienden y se realizan como bitonos bajos que según Blecua (2011,462) “este descenso es uno de los más comunes o generales del español” idea que apoya Quilis (1981, p.416-147) aseverando que “el enunciado declarativo se caracteriza en español porque su terminación presenta un juntura terminal, precedida de dos niveles bajos. Idea que concluye

Sosa (1999, p.140) al expresar que "el pretonema declarativo neutro más común tiene forma escalonadamente descendente, con un contorno final que desciende hasta la línea de base tonal, generalmente el tonema bajo L*L% en su forma más corriente. Como se evidencia en las emisiones de nuestros informantes.

5.2. Análisis de los enunciados interrogativos en el habla de adultos de Quibdó

Figura Nº 11. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal ¿Quieren caramelo? Emitido por el informante H1.

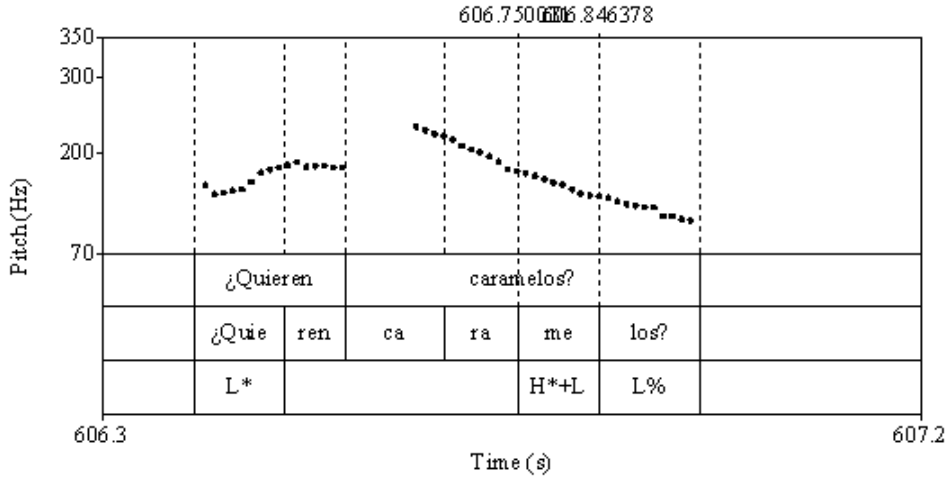


Figura Nº 12. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal Quieren caramelo? Emitido por el informante H2.

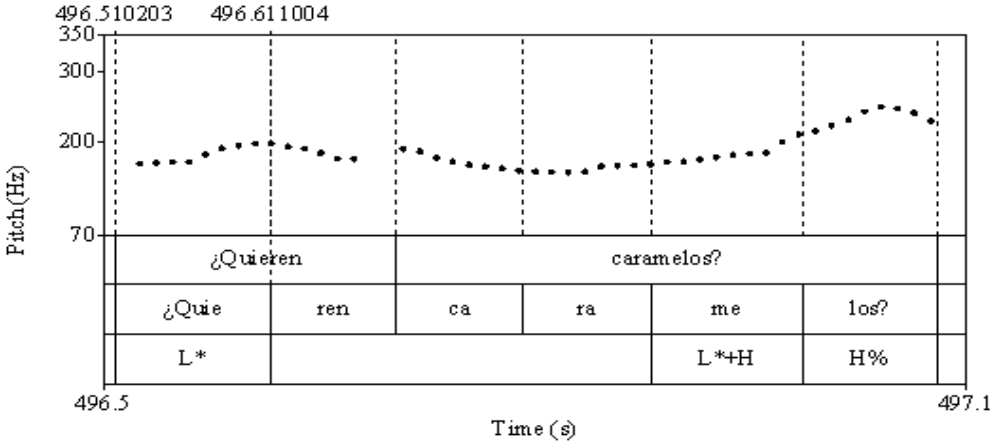


Figura Nº 13. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal ¿Quieren caramelo? Emitido por el informante M1.

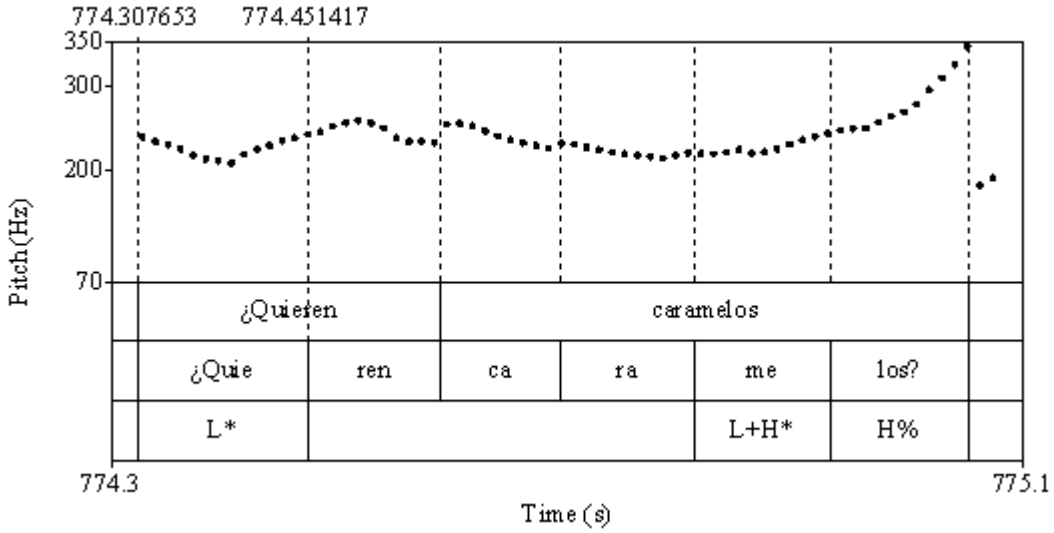
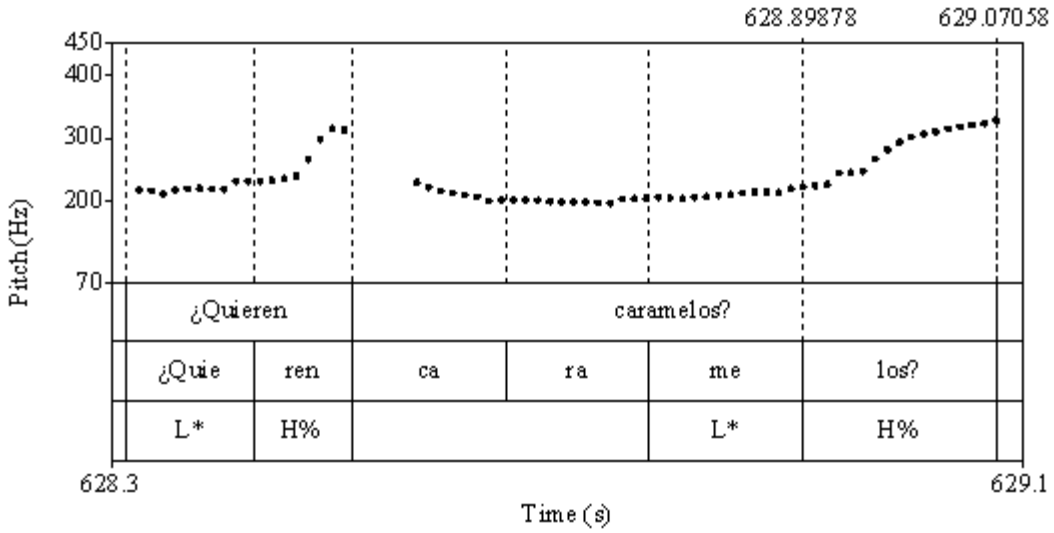


Figura Nº 14. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal ¿Quieren caramelo? Emitido por el informante M2.



En estudios recientes sobre la prosodia se ha estimado en comentario de Prieto et Al (2011, p.228) que los enunciados interrogativos tiene como característica especial la prevalencia de una forma inclusiva, que regladamente se completa con la respuesta del interlocutor, no obstante dichos enunciados no se limitan únicamente a la solicitud de información, sino que pueden ser empleados para expresar sorpresa. Desde esta línea, Sosa (1999, p.143) asevera que existen dos clases principales de preguntas, las preguntas con palabras interrogativas o pronominales y las preguntas absolutas o categóricas, que son las que normalmente se responden con sí o no. Ideas que refuerza Hidalgo (2006, p. 25-26) explicando que "la entonación de la pregunta pronominal se usa cuando desconocemos algún dato concreto sobre el que interrogamos." Además acota que "la pregunta pronominal suele presentar como primera palabra tónica un pronombre o adverbio interrogativo que soporta el tono más alto de la frase. Mientras que la pregunta absoluta exige una respuesta afirmativa o negativa.

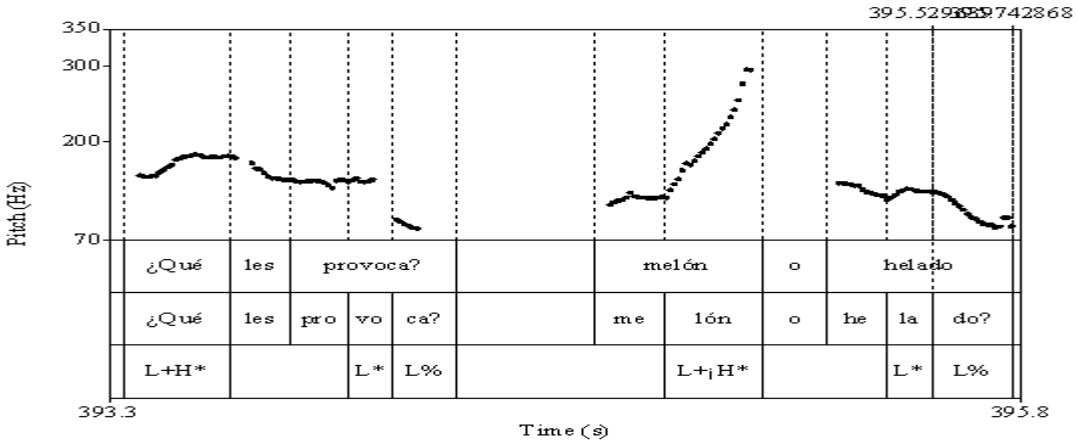
En el enunciado ¿Quieren caramelos? Que muestran las figuras 11, 12,13 y 14 emitido por todos los informantes de la investigación y clasificado gramaticalmente como una interrogativa pronominal, se observaron los siguientes resultados:

- En el informante H1 se evidencia un acento tonal que inicia con un valle en la sílaba tónica (L*), desde la cual hay un ascenso hasta el núcleo con pico en la tónica y luego desciende hacia un valle hasta una frontera baja. (L* H*+L L%).
- En las emisiones del informante H2 se produce un acento tonal que inicia con un valle en la sílaba tónica que se extiende hasta el núcleo, el cual remata con un ascenso y un tono de frontera alto. (L* L*+H H%)
- La informante M1 usa acentos tonales similares al informante H2: inicia con un valle que asciende hacia un pico en la sílaba tónica y se eleva luego hasta un tono de frontera alto. (L* L+H* H%)

Como podemos observar, en este análisis de las oraciones interrogativas pronominales, todos los informantes lograron producir patrones entonativos similares con pequeñas variaciones, pues todos inician con un valle en la sílaba tónica. Pero, mientras que H1 muestra una prominencia en la postónica que desciende hacia un valle, H2 presenta un valle en la tónica que asciende hacia un pico, en tanto que M1, usa un acento bitonal con un valle que asciende hacia un pico.

Figura Nº 15. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal disyuntivo ¿Qué prefieres melón o helado? Emitido por el informante H1.

Figura Nº 16. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal disyuntivo ¿Qué prefieres melón o helado? Emitido por el informante H2.



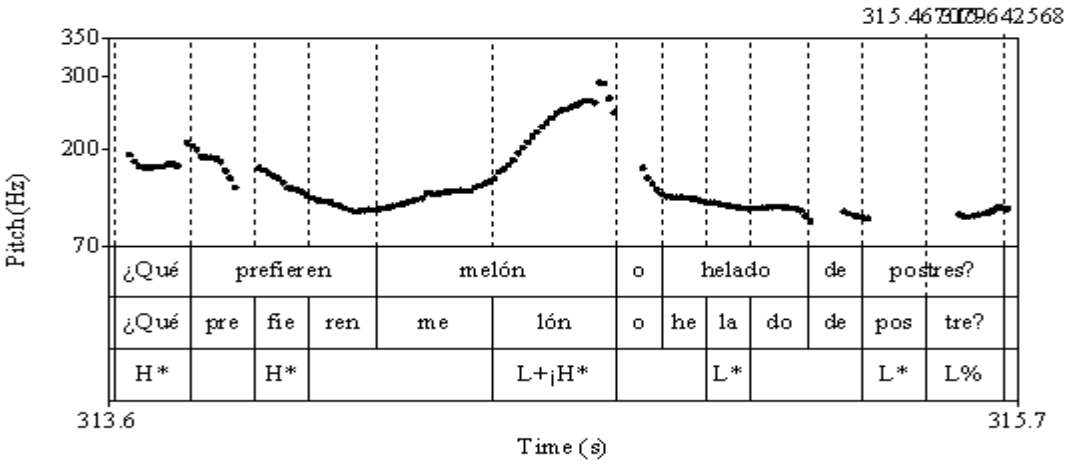


Figura Nº 17 Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal disyuntivo ¿Qué prefieres melón o helado? Emitido por el informante M1.

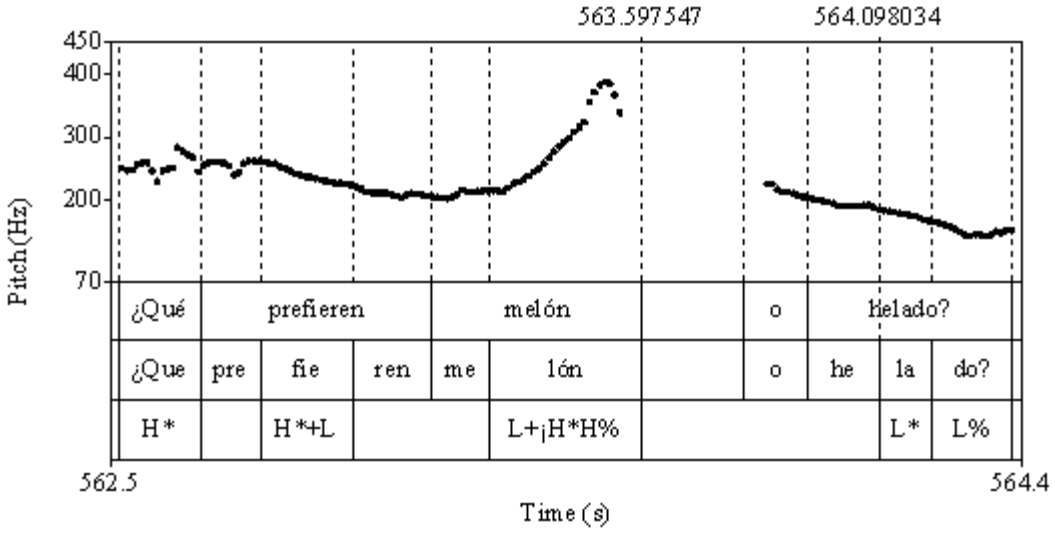
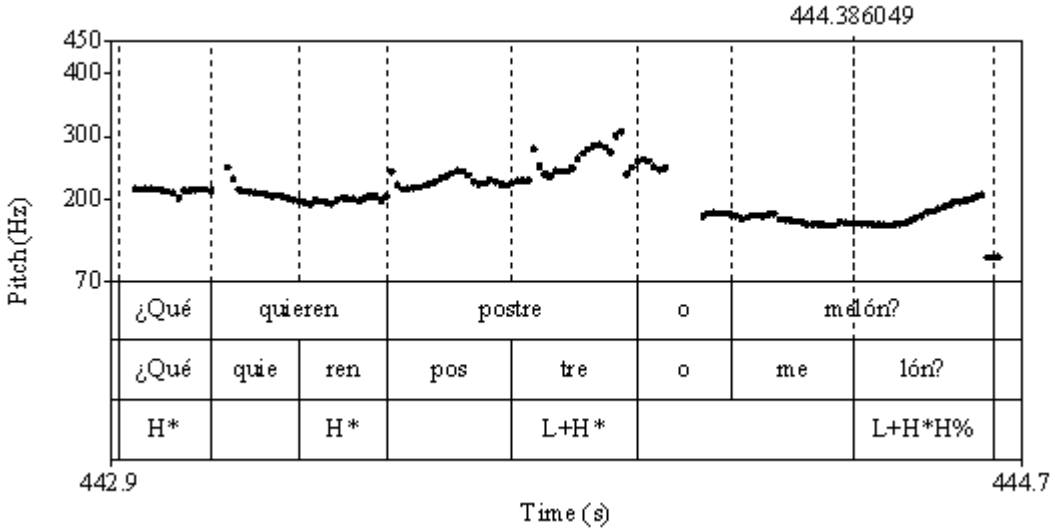


Figura Nº 18 Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo pronominal disyuntivo ¿Qué prefieres melón o helado? Emitido por el informante M2.



Los enunciados interrogativos pronominales, ¿Qué prefieren melón o helado? Que muestran las figuras 15, 16,17 y 18 se evidenciaron los siguientes patrones entonativos:

En las producciones entonativas del informante H1 se observan dos grupos fónicos: el primero muestra un acento bitonal que inicia con un valle que asciende hasta un pico en la sílaba tónica y un tonema con una un valle en la sílaba tónica que desciende hacia un tono de frontera bajo y el segundo inicia con acento bitonal que asciende vertiginosamente hacia un pico, desde donde desciende hacia un valle en la sílaba tónica que termina en un tono de frontera bajo.

El informante H2 produce cuatro acentos tonales, el primero inicia con un pico en la sílaba tónica que se sostiene hasta la postónica, desde la cual inicia un descenso en un valle y súbitamente asciende hacia la máxima prominencia tonal; luego desciende hacia un valle que se mantiene hasta el núcleo también bajo, para terminar igualmente con un tono de frontera bajo.

- En la informante M1 presenta una disyuntiva con dos grupos fónicos, donde el primero inicia con un pico en la sílaba tónica que se mantiene hasta la postónica, la cual contiene un acento bitonal que desciende hacia un valle, desde el cual se desplaza hacia un tonema bajo que asciende bruscamente hasta escalar sobre un tono de frontera alto.
- La informante M2 usa tres acentos tonales, los cuales conservan la prominencia en la sílaba acentuada que se desplaza hacia un tonema con un valle que asciende hacia la sílaba tónica que escala sobre un tono de frontera alto.

Como se puede notar, en el habla de los adultos originarios de Quibdó hay un patrón entonativo de recurrencia en el acento tonal alto (H*) y un tono de frontera bajo (L%) en oraciones interrogativas pronominales. Según Blecua (2011, p. 471) “este tipo de enunciados se caracterizan por la presencia de un movimiento melódico ascendente inicial

que se sitúa sobre el pronombre interrogativo desde la cual la línea melódica desciende de forma sutil hasta llegar a la última sílaba tónica, descenso que se hace mayor ya que el núcleo recibe un acento tonal de tipo descendente", como se aprecia en las gráficas reseñadas

Veamos ahora algunos enunciados interrogativos absolutos.

Figura Nº 19. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica–y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto Nº19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el informante H1

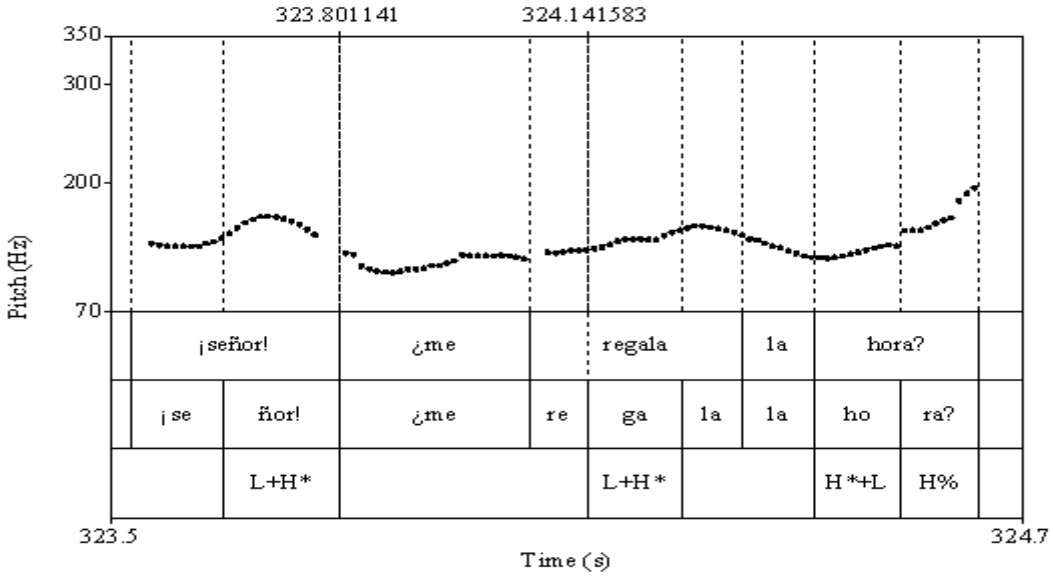


Figura Nº 20. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto Nº19: ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el informante H2

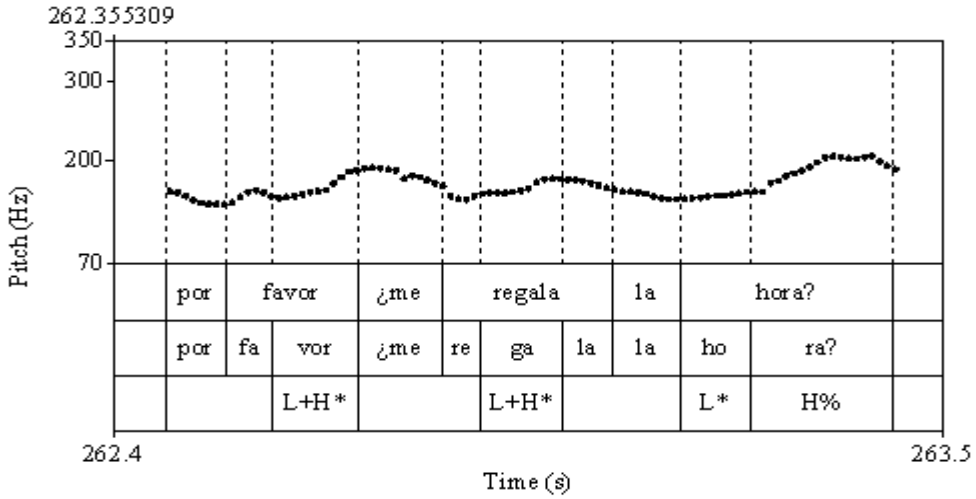


Figura Nº 21 Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el informante M1.

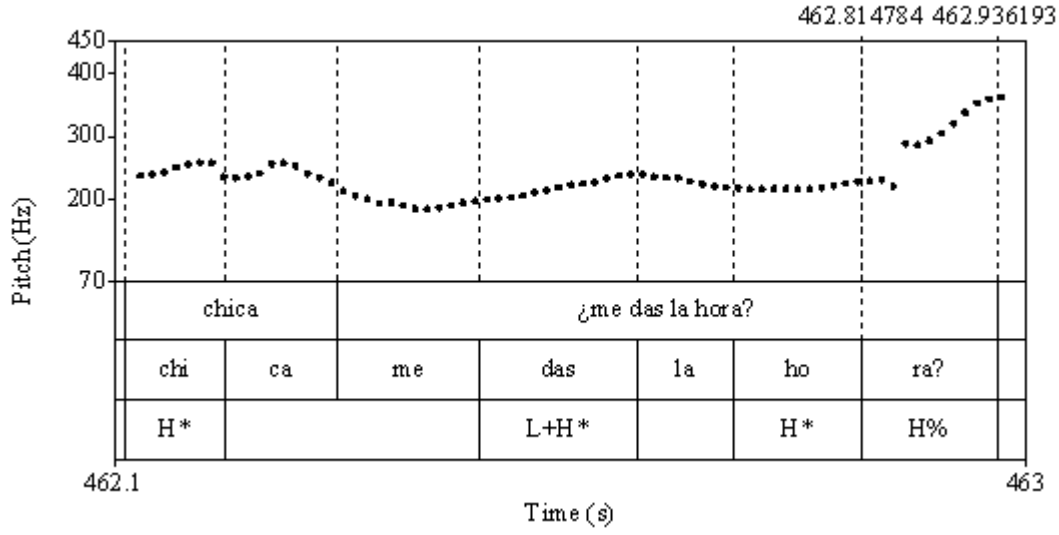
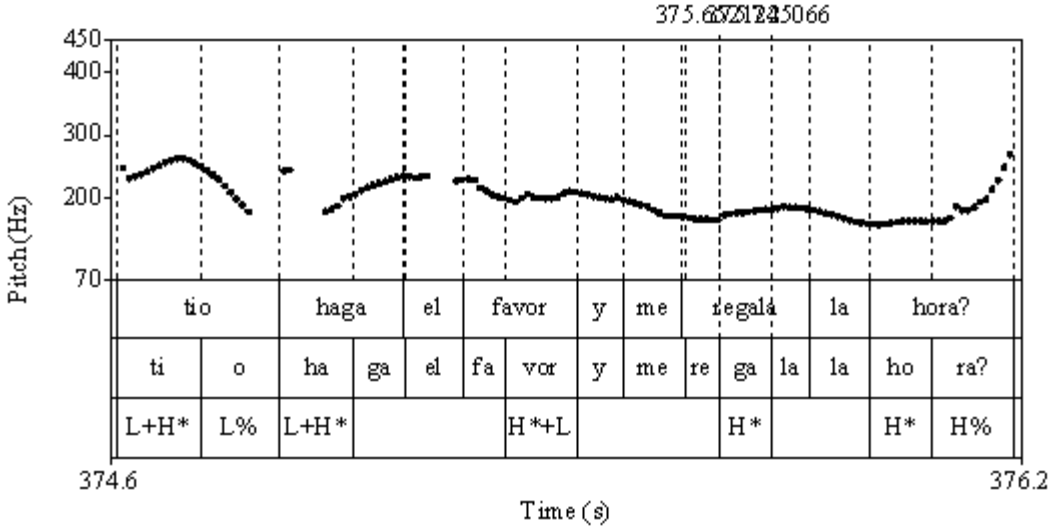


Figura Nº 22. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto ¿Por favor me regala la hora? Emitido por el informante M2.



En el análisis del enunciado ¿por favor me regala la hora? Que muestran en las figuras 19, 20, 21 y 22, encontramos que los informantes H1, H2 y M1 caracterizan una interrogativa absoluta, en tanto que M2 la produce en forma declarativa de petición: "tío haga el favor y me regala la hora". No obstante a la diferencia de esta variación, observamos que los informantes M1, H2 y M2 lograron producir patrones entonativos similares iniciando con un tonema bitonal caracterizado por un pico en la sílaba tónica precedida por un valle, en tanto M1 inicia con un pico en la sílaba tónica. M2 produce tres acentos tonales que conservan el pico tonal en la sílaba tónica hasta el tonema y tono de frontera alto. H%.

El siguiente enunciado corrobora las características particulares de las oraciones interrogativas absolutas en el habla de adultos originarios de Quibdó:

Figura Nº 23. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y fonética, y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto Nº26: ¿Has visto a maría? Emitido por el informante H1

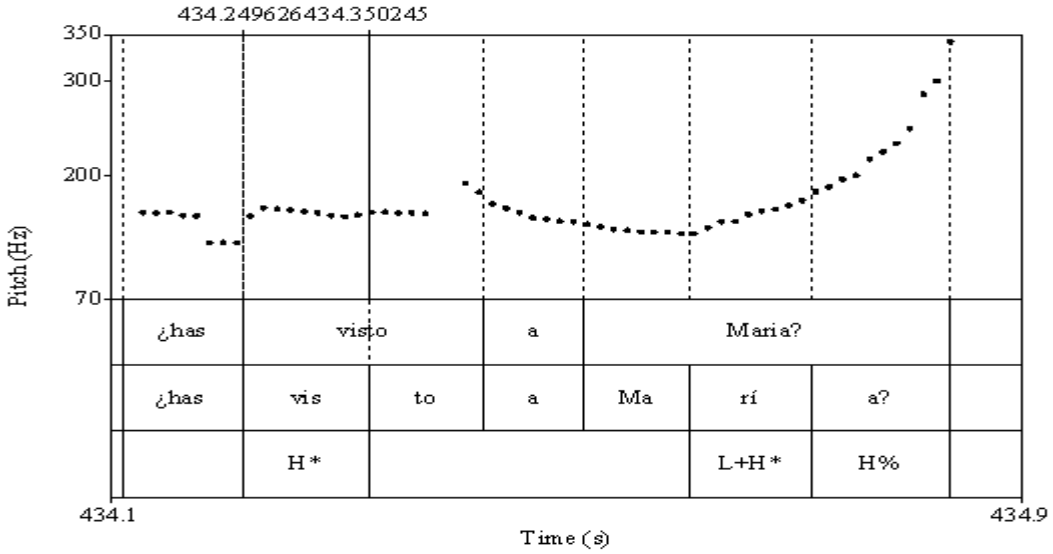


Figura Nº 24 Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto ¿Has visto a maría? Emitido por el informante H2

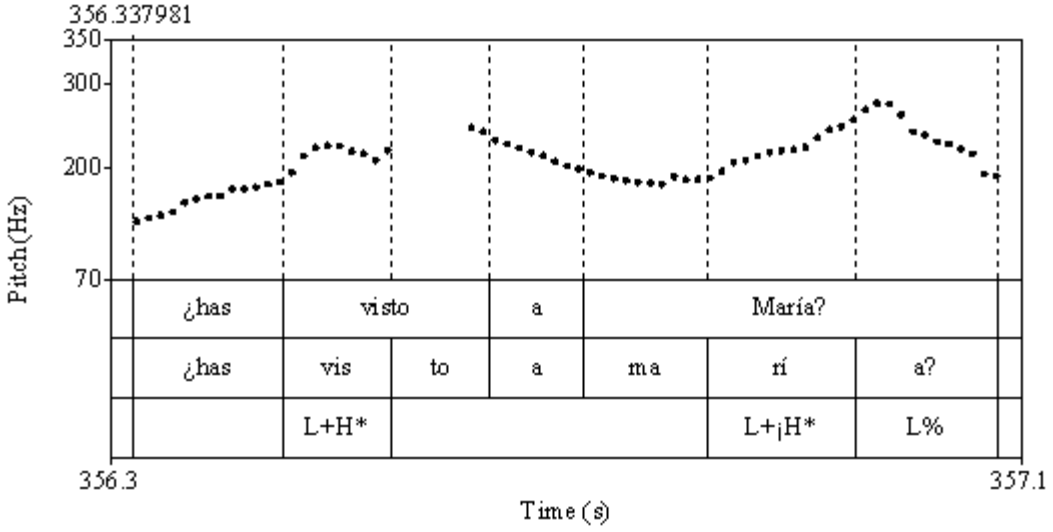


Figura Nº 25. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto ¿Has visto a maría? Emitido por el informante M1.

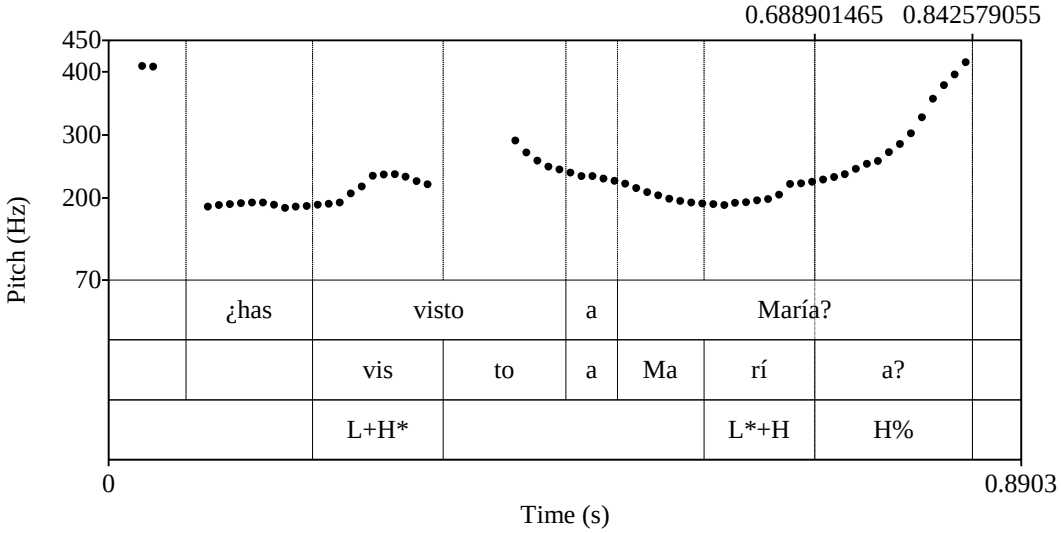
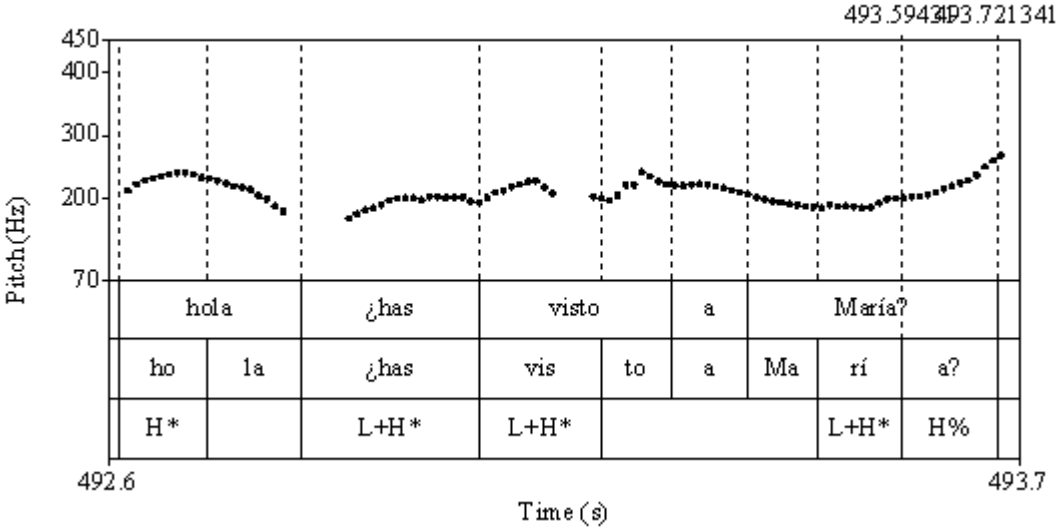


Figura Nº 26. Espectrograma, contorno de f0, transcripción ortográfica y etiquetado prosódico del enunciado interrogativo absoluto ¿Has visto a maría? Emitido por el informante M2.



- El enunciado ¿has visto a María? que se expone en las figuras 23, 24,25 y 26 muestra que el informante H1 usa un acento tonal que inicia con un pico en

la sílaba tónica (H*) desde la que desciende hacia un tono bitonal caracterizado por un valle que asciende hacia un pico en la sílaba tónica y que se realiza en un tono de frontera alto (L+H* H%) al final del enunciado.

- Entretanto, H2 y M1 lograron producir acentos tonales similares (L+H*) Y (L+ ¡H*), patrones que muestran un inicio con un acento bitonal ascendente. Estos informantes coinciden en un tono de frontera bajo que desciende hacia la base tonal mínima (L%), en tanto que M2 usó tres acentos tonales, de los cuales el primero inicia con un pico en la sílaba tónica, el segundo y tercero con un acento bitonal inicial con un valle desde el que se proyecta hasta la sílaba tónica, patrón que se conserva hasta el tonema que ligeramente se eleva en un tono de frontera alto.

VI. Resultados y conclusiones

El objeto de esta investigación ha sido identificar los rasgos entonativos del español hablado por los habitantes de Quibdó mediante la descripción de los acentos tonales y tonos de frontera. En primer lugar, el análisis fonético y fonológico de los enunciados declarativos muestra que los cuatros informantes han producido patrones entonativos generales del español estándar, lo cual se demuestra en el uso de un pretonema con acentos tonales L+H*. Igualmente, en los tonemas se conserva un patrón característico de este tipo de enunciados (L*L%) con minúsculas variaciones en la producción de los informantes, lo cual armoniza con la propuesta de Sosa (1999, p.140) quien afirma que "el pretonema declarativo neutro más común tiene forma escalonadamente descendente, con un contorno final que desciende hasta la línea de base tonal , generalmente el tonema bajo L*L%.

Teniendo en cuenta las características del habla de Quibdó podemos concluir que el primer acento tonal es bitonal y se manifiesta como L+H*.y una juntura baja L*L%.

De acuerdo con las ilustraciones en las figuras de los enunciados declarativos se puede concluir que existen patrones entonativos comunes en el habla de los adultos originarios de Quibdó, caracterizados por acentos tonales altos y bajos representados así, (L+H*) (L*+H) y como tonos de frontera (L*+L%), característica que distingue Sosa (1999, p. 140) al concluir que en relación al pretonema declarativo neutro más común tiene forma escalonadamente descendente , con un contorno final que desciende hasta la línea de base tonal, generalmente el tonema bajo L* L% como su forma mas corriente en este tipo de enunciado.

En cuanto a los enunciados interrogativos habría que hacer varias consideraciones ;en los absolutos todos los informantes lograron producir patrones entonativos similares con mínimas diferencias, siendo la característica principal la presencia de tonos finales sostenidos, imponiéndose un patrón general donde la curva media comienza con un ascenso de Fo hasta alcanzar la máxima altura, como lo reporta Prieto (2011,p.250) al acotar que el contorno ascendente L+H* HH%, es el más frecuente de los patrones interrogativos, teoría que comprueba la estandarización de los patrones emitidos por los adultos de Quibdó como se muestran en las figuras presentadas.

Respeto a los enunciados interrogativos pronominales se observó que al igual que los enunciados declarativos se caracterizan por una juntura baja L* L%. Según Sosa (1999, p.118)" el tonema L* L% antecedido de acentos tonales altos es la forma no marcada de las preguntas pronominales"

Podemos concluir que existe una coincidencia marcada entre el español estándar, caracterizado por Sosa (2011, p.132) en la lista de combinaciones de acentos tonales y tonos de juntura y el habla adulta de Quibdó, objeto de nuestra investigación así:
Acentos tonales característicos del habla de Quibdó

1. Ascendentes: H*-L+H*-L+ ¡H*-L+ ¡H*H%-L*H%-H*H%-

2. Descendentes*-H*+L-L*-

Tonos de juntura emitidos por los hablantes de Quibdó

1. Ascendentes*H%-H*H%-L+H*H%-H*+LH%
2. Descendentes*L%-L*L%-L+ ¡H*L%-

APÉNDICE

Los enunciados y las situaciones fueron las siguientes:

Declarativas:

1. Mira el dibujo y di lo que hace la mujer

   Ana está tomando limonada.

2. Ana te está contando que ayer se bebió una limonada. En ese momento llega otro amigo y te pregunta que dice Ana. Ana estaba tomando limonada.

3. Mira el dibujo y di lo que ves,

   María está comiendo mandarina

4. Mira el dibujo y di lo que ves

   La niña morena esta comiendo mandarina

5. Di los días de la semana: lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo

7. Imagínate que acabas de conocer a alguien de Lima y resulta que tú habías vivido allí muchos años. ¿Cómo se lo dirías? Yo también viví unos años allá en Perú.

8. Estas en casa con tu hija, María, que está mirando la tele. Dile que vas a salir un momento a la tienda: María voy para la tienda ya vuelvo.

9. Estás enfermo y esta mañana tuviste que ir al médico. Di que has ido a pesar de la lluvia. Estaba tan mal ayer, pero a pesar de la lluvia tuve que ir al médico.

10. Conoces a dos chicas que se llaman Marina, una rubia y otra morena. Di que hoy has visto a la morena: hoy vi a Marina la morena.

11. Entras a una frutería y la frutera es un poco sorda: Quiero un kilo de limones: ¿de naranjas?, no, de limones.
12. Entras en una panadería y notas un olor a pan muy bueno. Díselo a la panadera: ¡huis. Esos panes huelen deliciosos!
13. Una amiga y tú están hablando de unos amigos que se van de viaje. Tú sabes y estás segura que irán a Lima pero tu amiga piensa, y esta segura, que irán a Buenos Aires. Dile, seguro, que no, que irán a Lima: no, ellos van es para Lima.
14. Te han encargado comprar un regalo para alguien que no conoces mucho y te da un poco de temor no comprar uno bueno. Dile a la persona que te lo encargo que no sabes si le gusta el regalo que les has comprado: compre este regalo pero no sé si le guste.
15. Estás con una amiga y le cuentas que María, una amiga en común, está embarazada, ella te pregunta qué de quién está embarazada y tú te extrañas mucho de que no lo sepa porque todo el mundo sabe que es de Guillermo, su novio de toda la vida. ¿Qué le dices? Pues de quien más, de ¡Guillermo!
16. Te invitan a un asado y es el más sabroso que has comido en tu vida, estás encantada ¿Qué dices? ¡Esta comida estaba deliciosa!
17. es la vez en tu vida que has tenido más frío que nunca ¿Qué dices?: ¡está haciendo un frío impresionante!

Interrogativas:

18. entras a una tienda y le preguntas al tendero si tiene mermelada: ¿tiene mermelada?
19. Estás en la calle y pides la hora. ¿Por favor me regala la hora?

20. Pides permiso para entrar en la sala donde te espera el médico: permiso ¿puedo pasar?
21. Llamas por teléfono a casa de una amiga que se llama María pero no está. Más tarde llamas de nuevo pero ella no coge el teléfono, ¿cómo pides si ya ha llegado?: ¿por favor ya llegó María?
22. Organizas una comida y has decidido cambiar la fecha para que todos los invitados puedan ir. Preguntas si pueden venir a la comida el domingo de ramos: ¿pueden venir mañana a la cena o el domingo de ramos?
23. Para postre tienes melón y helado. Pregúntale a los invitados si quieren melón o helado ¿Qué prefieren melón o helado?
24. Tu hijo quiere ir a visitar a su tío y tú quieres acompañarlo. Pregúntale si va a ir hoy o mañana: ¿Quieres ir a visitar el tío hoy o mañana?
25. Vas a comprar limones para tu madre pero no sabes cuántos quiere: pregúntale si son tres, cuatro, cinco, seis o más: ¿cuántos limones quieres, tres, cuatro, cinco, o seis?
26. Estas buscando a María pero no la encuentras. Ves a alguien que la conoce y después de hablar un poco sobre ella preguntas si la han visto: ¿has visto a María?
27. Estas hablando de María con alguien y oyes que entra una persona. Pregunta si es María quien entra: ¿es María quien llegó?
28. el electricista quedó de venir a las 10 pero has tenido que ir de compras y tu hija se ha quedado esperándolo. Al llegar de la compra, el electricista aún no ha venido. Sorprendida preguntas si aún no ha llegado: ¿pero no ha llegado el electricista?

29. Estás cenando en un restaurante. Hace mucho calor y el ambiente está cargado. A tu lado está tu hijo temblando de frío. Extrañada le preguntas si tiene frío: ¿usted tiene frío con tanto calor que está haciendo?
30. Juan ha dicho que iba a venir a merendar pero quieres confirmarlo ¿Qué le dices a Juan? ¿Juan vas a venir a comer?
31. Antes de ir a trabajar tu hermano dijo que no se sentía muy bien. Al volver, lo encuentras en la cama temblando de frío. Ves que no se encuentra bien, pero se lo preguntas sabiendo cuál va a ser la respuesta: ¿Qué tienes? ¿Te sientes bien o estas enfermo?
32. Tienes mucha ilusión que alguien venga a una cena que estás organizando. Se lo pides de tal manera que no pueda decir que no: por favor venga yo he esperado mucho este momento
33. Sabes que afuera está haciendo mucho frío. Entra alguien bien abrigado y le preguntas si tiene frío: ¿por qué está tan abrigado, tiene mucho frío?
34. Tus nietos hacen mucho ruido y no te dejan oír las noticias. Les pides que se callen. Por favor ¡hagan silencio!
35. No te hacen caso y esta vez lo pides más enfadado. ¿Será que pueden hacer silencio?
36. Le pides a un amigo si quiere venir a tomar una limonada contigo. ¿Quieres tomar una limonada?
37. Pides a tu sobrino si quieren caramelos. ¿Quieren caramelos?

38. Organizas una fiesta en tu casa y tienes muchas ganas que un compañero tuyo vaya. Pídele si quieres venir. ¿Quieres venir a la fiesta esta noche?
39. Necesitas subir al tercer piso porque se te quedó la cartera. Vas con un niño pequeño y para ganar tiempo lo dejas abajo. Dile que no se mueva: espérame ahí no demoró.
40. Necesitas tranquilidad pero estas en medio de un gran alboroto. Pide si algunas habrá tranquilidad. ¿Será que en algún momento pueden hacer silencio?
41. Pide que hora es. Porfa ¿qué hora es?
42. pide la hora a una persona mayor. Señor, ¿me regala la hora?
43. Vas para tu casa. Cuando llegas te encuentras con amigo que acaba de llegar de otra ciudad. Pregúntale a qué hora llegó. ¿A qué hora llegaste?
44. Ves a María que se está yendo. Pregúntale dónde y cuándo vuelve. ¿María para dónde vas y cuándo vuelves?
45. Sales para el trabajo y les ordenas que cuando vuelves todo esté limpio. Cuando vuelves observa que no han hecho nada. Pregúntales cuándo lo harán. ¿Cuándo van hacer el trabajo que les encomendé?
47. Tu primo te cuenta que el avión que venía de Medellín llegó se retrasó una hora. Pregúntele, entonces a qué hora terminó llegando. ¿A qué hora llegaste?
48. A las dos de la madrugada tocan la puerta. Estás dormido y te despiertan. Pregunta quién será a estas horas. ¿Quién será a esta hora tan tarde?

50. Tienes ganas de que unos amigos vengan a comer a tu casa. Medio suplicando (pero ya te han dicho que no pueden venir) medio suplicando pregunta porque no pueden venir. ¿Será que me pueden decir porque no pueden venir?
51. Alguien te tira de la camisa un par de veces pero cuando tú te giras no ves a nadie. Finalmente, a la tercera vez, ves que es un amigo tuyo de esos cansones. Pregúntale enojado que quiere. ¿Por qué molestas tanto ¿qué quieres?
52. Habías ordenado a tus trabajadores que hicieran todos los pedidos pero cuando llegas descubres que no han hecho nada porque te estaban esperando. Pregúntales qué harían sin ti. Ustedes ¿qué harían sin mí?
53. Has invitado a un amigo al cine y te ha dicho que no puede ir. Te parece que no lo has entendido bien. Se lo preguntas de nuevo para estar segura. Por qué no puedes ir?
54. Te dan la hora pero no acabas de entenderla. Piensas que te han dicho que son las nueves. ¿Qué hora es?
61. Estás en la recepción de un hotel y entra una pareja que quiere una habitación. Diles que llenen un formulario. Por favor llenen este formulario
62. Ves que están un poco despistados y no lo rellenan. Vuélvemelo o a decir con mayor fuerza. ¡Aquí está el formulario por favor llénelo!
63. Estas con tu nieta, Ana, y se te escapa. Dile que venga, que no se aleje tanto de ti. Ana por favor ven.
64. Sales del parque y se vuelve a escapar. Dile que venga (con más insistencia) ¡Ana le dije que viniera!

65. Ahora estas en la calle donde pasan carros y se vuelve a escapar. Tu estas muy nerviosa y le dices, enfadada, que venga y que no se separe de ti. Ana le dije que viniera, por favor ven
66. Estás paseando el perro, Bobi, y se te escapa. Llámalo. Bobi, Bobi, ven.
69. Entras en la casa de una amiga tuya, Marina, pero al entrar no la ves. Llámala. ¡Marina!
70. Pasan diez segundos y no sale nadie. Vuelves a llamarla. ¡Marinaaa!

BIBLIOGRAFÍA

Alarcos Llorach, E. (1994) Gramática de la lengua española. Madrid, Edit. Espasa. Calpe, S.A

Blecua, J. M. (2011): Nueva gramática de la lengua española. Fonética y fonología. Real Academia. Española. Madrid. Espasa. Libros, S.L.V.2011

Boersma, P. y Weenink, D. (2013): "Praat: Doing Phonetics by Computer.<http:// www.praat.org/>

Caicedo, Max (1994): «El nuevo dialecto y la lengua estándar en el español de Buenaventura, Colombia», en *América Negra*, 7, 43-62.

_____ (1994) dialecto del pacífico colombiano, una herencia africana. *Escuela de Ciencias del Lenguaje y Literatura, Universidad del Valle. Cali, Colombia*

Caicedo, Miguel. (1977) Chocó mágico folklórico. Quibdó: Gráficas Universitarias del Chocó Ltda.

_____ (1992) El castellano en el Chocó 500 años. Editorial Lealon. Medellín
_____ (1992a.) Poesía popular chocoana. Bogotá: Departamento de Publicaciones de Colcultura

Correa, J. A. (2012) El español hablado en el Pacífico de Colombia: dos rasgos Fonéticos de presunto sustrato africano‖, en: File R.- Muriel/Orozco R, (eds.): Colombian Varieties of Spanish

_____ (2012) La entonación del palenquero y del Kateyano hablado en Palenque (Colombia). Bogotá. Instituto Caro y Cuervo.

Estebas-Vila Plana, E. y Prieto, P. (2008):" La notación prosódica en español. Una revisión del Sp_ToBI", estudio de fonética experimental, XV, págs.- 263-283.

Flórez, L. (1950): ―El habla del Chocó‖, en: Boletín del Instituto Caro y Cuervo

Granda, Germán de (1977): *Estudios sobre un área dialectal hispanoamericana de población negra.* Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Hidalgo Navarro, A. (1997): La entonación coloquial. Función demarcativa y unidades de habla. Cuadernos de Filología, XXI. Valencia, Universidad de Valencia.

Hidalgo Navarro, Antonio (2006): Aspectos de la entonación española viejos y nuevos enfoques, cuadernos de lengua española 89, Arco/Libros, S.L, 2006

Hualde, José, I. (2003). El modelo Métrico Autosegmental. Barcelona. Ariel

Montes Giraldo, J. J. (1974): «El habla del Chocó: notas breves», en *Tesauros,* III, 411-427

_ (1985) Estudios sobre el español hablado en Colombia, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 96-115.

Moreno, M, Antonio, W. (2000) Tradición oral afrocolombiana. Universidad Tecnológica del Chocó "Diego Luis Córdoba

Murillo, M, María Evangelina (2005): El habla de Quibdó ¡Una experiencia investigativa desde la sociolingüística!, Quibdó, Editorial Zuluaga Ltda.

Navarro Tomás, T. (1944): Manual de entonación española, Madrid: Guadarrama.

Ortiz Lira. H. (1999). La aplicación del ToBI a un corpus del español de Chile. ONOMAZEIN 4(1999). 429-442

Palacios, et Al (2012) El español hablado en el departamento del Chocó. Publicación de la Academia Colombiana de la Lengua y el Instituto Caro y Cuervo. Bogotá. D.C

Prieto, P. (2001): "Review of Sosa, Juan Manuel (1999): La entonación del Español, Cátedra, Madrid", Linguistic, 39, Págs.39-46

Prieto, P. (2003). Teorías de la entonación. Barcelona: Editorial Ariel.

Prieto & al. (2011) entonación y pragmática en los enunciados interrogativos Absolutos del español en un corpus de habla dirigida a niños.ORALIA.Vol.14.2011.págs.227-255

Quilis, A. (1981): Manual de fonética acústica española, Madrid, Editorial Gredos.

Rodríguez Tucarruncho, Linda Carolina. (2010) La marca de plural y otros aspectos morfológicos y sintácticos en el español del pacífico colombiano. Tesis de grado. Madrid (España

Sosa, Juan, M. (1999) La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología. Cátedra. Lingüística. 1999.

THESAURUS. Tomo XXIX. Núm. 2 (1974). Germán de GRANDA. Diatópica, diastratía y diacronía de un fenómeno fonético dialectal en el occidente de Colombia (oclusión glotal en los departamentos de Cauca y Nariño. Boletín del Instituto Caro y Cuervo

THESAURUS. Tomo XXXIX. Núm. 3 (1974).José Joaquín MONTES GIRALDO. El habla del Chocó. Boletín del Instituto Caro y Cuervo

— (1977) Estudios sobre un área dialectal hispanoamericana de población negra: las tierras bajas occidentales de Colombia, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo.